





Manuel d'emploi

# **Sommaire**

Sommaire	2
Précautions d'emploi	4
Portes de raccordement	
Portes de raccordement et dispositifs	6
Installation	8
Mise en service	9
Remplir les tubes	9
Installation d'une périphérique MDB asservie	10
Boîtier de programmation P3000	
Programmation avec P3000	12
Fn00 – Paramètres généraux	14
Fn01 – Paramètres rendu – Pièce de base (USF)	18
Fn01 – "Faites l'Appoint" automatique	19
Fn03 – Paramètres pièces	20
Fn04 – Prix et Remises	23
Fn05 – Valeur des billets (lecteurs en parallèle)	25
Lecteur de clé	26
Fn06 – Paramètres cashless	28
Fn06 – Enquête crédit	30
Fn07 – Plages horaires	31
Fn08 – Programmation pièces	32
Fn09 – Niveau tubes	33
Fn10 – Sécurité	34
Fn11 – Fidelity	35
Fn13 – Crédit cash résiduel	37
Fn15 – Gestion cash & Options diverses	38
Fn16 – Réglage niveau tubes	39
Fn17 – Associer Sélections-Prix	39
Fn18 – Options cashless	39
Fn19 – 99 Sélections	40
Fn20 – Options sélections	40
Fn21 – Test comptant & limiter rendu	40
Fn22 – Crédit Gratuit	41
Fn22 – Sélections Gratuites avec Clé98	43
Fn22 – Remises spéciales avec Clé type 1	44
Fn26 – Code Pays	
Fn27 – Conversion clés	45
Fn30-31-32-33 – Liste Noire	47
Fn35 – Jeton	48
Fn36 – Remises et Sélections Gratuites avec Clé98	49
Audit	51
Fn12 – Audit	52
Fn38 – Paramètres Euro	
Fn39 – Conversion EURO	
SETUP avec clavier	
Fonction "MOVE"	
Entretien	59
Extraction groupe tubes	60

Fn23 - Diagnostic	61
Diagnostic du système	63
Configurateur	
SIB (Serial Interface BDM)	
Description technique.	
Dimensions	

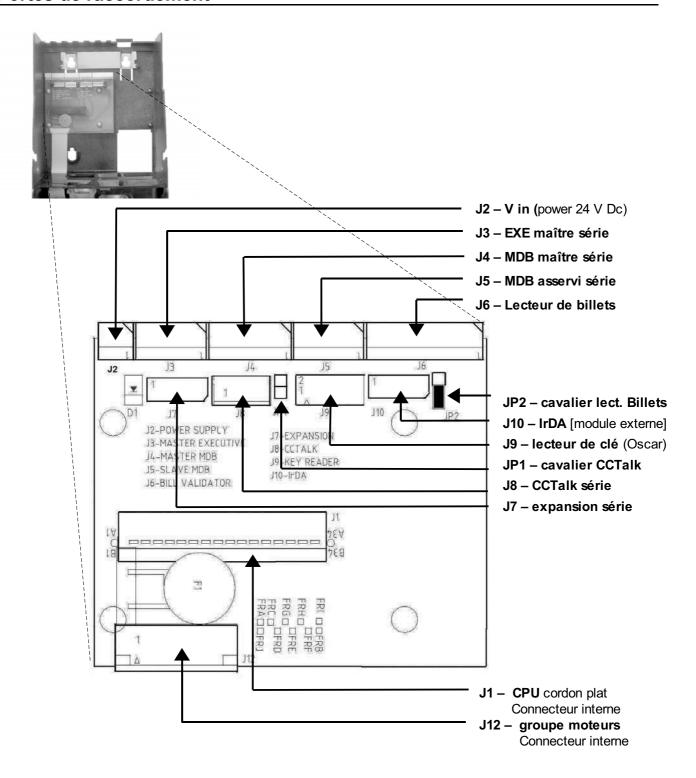
Les informations fournies dans ce manuel peuvent être modifiées sans préavis. PAYTEC ne pourrait être tenue responsable en cas d'erreur ou d'omission.

Ce document contient des informations dont les droits sont reservés. Aucune partie de ce document ne peut être copiée, transmise ou traduite sans l'authorisation de PAYTEC, excepté dans les cas prévus par la loi.

# Précautions d'emploi

Ce manuel est valable à partir de la version 2.00.00

- · Lisez ce manuel avec attention avant l'emploi du produit.
- Ce manuel est valable pour le modèle "SIX Rendeur"
- Les instructions qui font l'objet de ce manuel se réfèrent principalement à la configuration d'un système avec le Boîtier de programmation P3000. Vous pouvez également configurer un système avec un "Configurateur" (Win95/98/00/XP).
- Avant l'installation du validateur, vérifiez la compatibilité du voltage avec le distributeur. Respectez le voltage nominal sur les plaques. Une variation de ±10% par rapport au voltage nominal est acceptable.
- Le Rendeur SIX est un produit destiné à l'équipement éléctrique à l'intérieur des Distributeurs Automatiques.
- N'employez pas ce produit dans l'eau ou dans un lieu humide où il pourrait se mouiller.
- N'employez pas ce produit s'il y a de la fumée ou des gaz inflammables.
- Coupez l'alimentazion avant toute sorte d'entretien des parties éléctriques ou mécaniques.
- Pour l'élimination du produit il faut respecter les lois du pays où le système a été installé. En tous cas, le produit ne doit jamais être brûlé.
- Lisez toujours les instructions sur les plaques.
- Ne pliez jamais les câbles.
- Vérifiez périodiquement que les câbles soient correctement branchés sur les connecteurs.
- Évitez l'emploi de câbles d'extension.
- Coupez l'alimentation avant d'entretenir et/ou nettoyer la machine.
- Nettoyez les éléments en plastique avec un drap humide.
- · Nettoyez souvent les surfaces de glissement des pièces à l'intérieur du validateur.



# Portes de raccordement et dispositifs

Voir Fig. p.5

J1 (cordon plat 68 contacts)

Carte mère CPU...... connecteur Unité Centrale (circuit central de contrôle MCB2)

J2 (2 contacts)

V in (supply)..... entrée alimentation du système (tension nom. 24V AC/DC)

mode série ICP/MDB: 34V DC (min-max 20-40V DC)

mode série EXE: 24V AC mode BDV: 24V DC

J3 (5 contacts)

**EXE Série** ..... connecteur série (unité maître)

Exécutive: cordon CB.01060 BDDV001: cordon CB.01803

J4 (6 contacts)

MDB Maître ...... connecteur périphérique externe MDB (Lecteur de billets, Lecteur Cashless cordon

CB.01915)

J5 (5 contacts)

MDB Série ...... connecteur série MDB (unité asservie) cordon CB.01824

J6 (9 contacts)

Lecteur de Billets ..... connexion avec lecteur de billets (sélectionnez modèle avec P3000 - Fn00 - ou encore

avec l'application "Configurateur").

Le lecteur de billets n'est pas alimenté par le système de paiement (source d'alimentation séparée – suivez les instructions fournies par le producteur).

JP2 (cavalier) ..... ce cavalier détermine le mode de fonctionnement du lecteur de billets

Pin 1-2: alimentation lecteur de billets (34V DC; min-max 20-40V DC).

Pin 2-3: signal d'inhibition transmis au lecteur de billets.

NOTE: consultez le manuel du lecteur de billets.

J7 (4 contacts)

**Extension série** ...... connecteur module d'éxtension série (imprimante...)

J8 (10 contacts)

**CCTalk série** ...... connecteur série pour la connexion de dispositifs avec protocole CCTalk.

JP1 (cavalier) ...... ce cavalier détermine le mode de fonctionnement du dispositif série CCTalk

cavalier ouvert: mode série avec TX et RX séparés (niveau TTL).

cavalier fermé: mode série CCTalk bus (TX et RX dans un seul fichier)

J9 (10 contacts)

Lecteur de clé ..... connecteur pour Lecteurs de clé Oscar :

Lecteur standard IrDA cordon CB.02639
Lecteur standard cordon CB.02638
Lecteur mifare® IrDA cordon CB.02489
Lecteur mifare® cordon CB.02396

J10 (4 contacts)

IrDA ...... connecteur série IrDA avec Protocole DDCMP EVA-DTS

Module IrDA externe AL40.426 (en option)

J12 (cordon plat 18 contacts)

Groupe moteurs ...... connecteur carte mère intégrée moteurs tubes (CECB2)

## Installation

- 1. Coupez l'alimentation.
- 2. Décrochez la languette supérieure (Fig.1).
- 3. Appuyez sur le levier (Fig.2) et tirez le sélecteur vers vous et vers le bas.
- 4. Appuyez sur les languettes latérales et débranchez le cordon plat avant d'extraire le sélecteur (Fig.3).
- 5. Fixez le système rendeur aux supports prévus sur le dos de la machine (Fig.4).
- 6. Serrez les vis de fixage.
- 7. Branchez le cordon plat et positionnez le sélecteur dans son siège (assurez-vous que le petit levier ait cliqué).

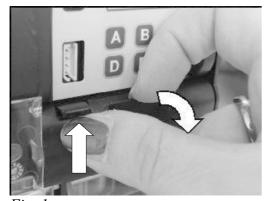


Fig. 1

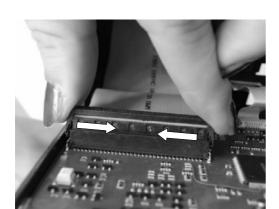


Fig. 3

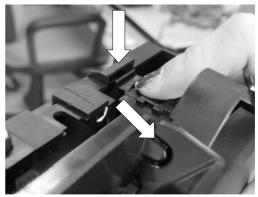
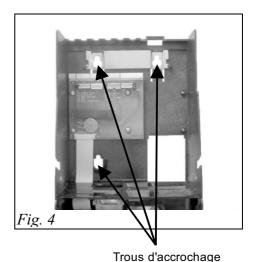


Fig. 2



#### Attention!

L'entrée du canal pièces doit être en ligne avec celle de la machine; introduisez quelques pièces (avec le système éteint) et vérifiez qu'elles tombent directement dans le canal de récupération.

Vérifiez que la bouche inférieure des tubes soit parfaitement en ligne avec les trous sur la plaque inférieure du bloc rendu.

Le levier de remboursement pièces doit être libre; vérifiez qu'il reste une espace de 2mm. Réglez le dispositif de la machine, si nécessaire.

Calez le levier ou appuyer sur le bouton de remboursement pièces de la machine, et vérifiez que le levier du SIX soit calé jusqu'au fond. Il faut que la porte du validateur puisse être ouverte sans problèmes (l'entrée du canal pièces est ouverte 25mm environ).

## Mise en service

Affichages sur le display à cristaux liquides lors de la mise en service du Système:

-,- -,- - version logiciel installé **Euro** système configuré en Euro

CAL auto-calibrage

**P3000** attendez connexion avec P3000 **0,00** crédit initial, système en fonction

No link aucune connexion série

#### Programmation du système

Le produit est configuré à l'usine sur la base du protocole sélectionné; remplissez les tubes et programmez les fonctions principales :

- paramètres généraux (Fn00)
- pièce de base (USF) et paramètres rendu (Fn01)
- prix (Fn04)
- programmation des niveaux appoint, minimum, maximum dans les tubes (Fn09)
- programmation des paramètres clé (Fn06)
- vérifiez l'installation d'une périphérique MDB

# Remplir les tubes

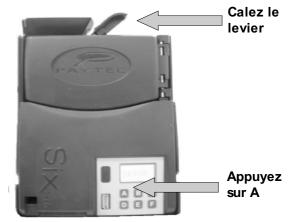
Le niveau max. dans les tubes du **SIX** est programmé avec une valeur défaut, sur la base du bloc rendu prévu. Le niveau max. dans chaque tube peut être personnalisé dans la Fn09 (avec P3000).

Dans la Fn16 vous pouvez mettre à zéro le compteur des pièces de chaque tube; cette opération doit être effectuée lorsque vous décidez de vider et remplacer les tubes.

#### Instructions:

- 1. RENDEUR en service.
- Calez le levier de remboursement et, tenant le levier calé, appuyez sur A.
- Relâchez la touche et le levier: le message " FILL " est affiché.
- 4. Introduisez les pièces dans chaque tube, une pièce à la fois; il n'est pas nécessaire de réspecter l'ordre des tubes. Lorsque le niveau max. est atteint dans un tube, les pièces introduites ne sont plus acceptées.
- 5. Pour quitter la fonction de remplissement des tubes l'un des procédés suivants est possible:

LEVIER + bouton **A** attendez 30 secondes éteignez SIX et ensuite rallumez-le



ATTENTION : Dans le protocole "FILL" le nombre des pièces introduites dans le tube est affiché; lorsque le tube est vidé, le nombre de pièces est réduit chaque fois qu'une pièce est éjectée.

# Installation d'une périphérique MDB asservie

SIX est équipé d'un cordon de raccordement pour la connexion avec une périphérique MDB asservie (lecteur billets / Système cashless); lorsque le lecteur de billets est équipé de deux connecteurs, une connexion en parallèle est possible.

La périphérique connectée est automatiquement reconnue.

#### Programmez les paramètres suivants dans la Fn00

Les paramètres ci-dessous se trouvent dans la Fn00; programmez-les pour une gestion correcte de la périphérique MDB installée.

Il est également possible de bloquer les pièces / billets lorsque la "clé" n'a pas été introduite dans le Lecteur (peu importe qu'il s'agit d'une périphérique MDB ou d'un Lecteur Oscar branché sur J9).

Pièces seulement avec clé ?

- N Les pièces sont toujours acceptées.
- Y Les pièces ne sont acceptées que lorsque la clé/carte a été introduite dans le système Cashless MDB ou dans le Lecteur de clé.

Accepter billets toujours ?

Cette option permet de bloquer les billets lorsque la clé n'a pas été introduite dans le lecteur (peu importe qu'il s'agit d'un lecteur MDB, Oscar Reader ou d'un autre système Paytec connecté).

- **N** Les billets ne sont acceptés que lorsque la clé/carte a été introduite dans le Système Cashless.
- Y Les billets sont toujours acceptés.

## Attention!

Lorsque aucun Système Cashless n'a été installé, sélectionnez "Y"; dans le cas contraire, les billets ne sont pas acceptés.

Accepter billets avec tube vide ?

- N Les billets ne sont pas acceptés en Faites l'Appoint.
- Y Les billets sont toujours acceptés.

# Boîtier de programmation P3000

Le boîtier de programmation P3000 vous permet de programmer toutes les fonctions de SIX et entretenir le système sur place. Branchez le boîtier sur le connecteur à 4 contacts sur le front du validateur (Fig.5). Rappelez-vous de couper l'alimentation avant de brancher/débrancher le cordon du P3000.



#### Clavier P3000

- F > Appeler une Fonction
  - > Confirmer une donnée
  - > Passer d'un paramètre au suivant
- E > EXIT\_Quitter une fonction
- C > CLEAR Effacer une valeur et revenir à la valeur précédente
- A > Fonction suivante
- B > Fonction précédente
- 1 > YES ou 1 Appuyez sur 1 pour indiquer "Y"
- 0 > NO ou 0 Appuyez sur 0 pour indiquer "N"

## Caractéristiques techniques du P3000

Alimentation: batterie rechargeable au NiMH (8,4V - 120mAh)
 Consommation: 60 µA (standby), 20 mA ca. (avec infrarouge activé)
 Display: LCD rétro-éclairé (16x2) avec menu fonctions

• Emploi sans batterie: programmation fonctions

Emploi avec batterie: programmation fonctions, saissie données à l'infrarouge
Chargeur de batterie: modèle CHARGE-05 (dispositif disponible sur demande)

#### Batterie

Utilisez le chargeur de batterie CHARGE-05. Lorsque le message "BATTERIE DÉCHARGÉE" est affiché, réchargez la batterie immédiatement. Vous avez 30 secondes pour remplacer la batterie et garder les données.

Accès au Menu des Fonctions: branchez le P3000 (avec le système éteint), mettez le système sous tension et entrez le Mot de Passe.

#### Affichages du P3000

MOT DE PASSE:

Vous avez 5 sec. pour indiquer le Mot de Passe e confirmer par F Si vous ne tapez pas le Mot de Passe dans 5 secondes, le système coupe la connexion avec le P3000 (une connexion est établie avec le distributeur).

PAYTEC SIX900S \* Ver.-.-- \*

Version du logiciel installé

Langue: Français Sélectionnez une langue (bouton **A** ou **B**), ensuite confirmez par **F** (option valable dans modèles multi-langue).

00 Paramètres Généraux Appuyez sur **F** pour acceder à la fonction, ensuite appuyez sur **A** (fonction suivante), ou sur **B** (fonction précédente).

# Programmation avec P3000

Les instructions qui font l'objet de ce manuel concernent principalement la configuration d'un système avec le Boîtier de programmation P3000. Vous pouvez également configurer un système avec le Configurateur PC (Win95/98/00/xp).

#### **Liste Fonctions**

#### 00 Paramètres généraux

Paramètres principaux qui déterminent le mode de fonctionnement (sélection du protocole série), crédit max. pièces et sur clé, paramètres lecteur de billets, heure/date, code machine, description monnaie (Euro ou monnaie nationale).

#### 01 Parametres Rendu - USF

Programmation de la plus petite unité de crédit (EURO = 001); paramètres rendu.

#### 03 Valeur des pièces

Paramètres canaux pièces. Cette fonction vous permet de lire/modifier la configuration de chaque canal pièce, la destination des pièces (tube/caisse), inhibition, reglage tolérance d'acceptation, ...

#### 04 Prix et remises

Programmation des prix et des remises associées.

#### 05 Valeur des billets

Programmation de la valeur des billets acceptés par le lecteur de billets connecté.

#### 06 Paramètres Cashless (dans le cas d'une connexion avec un Lecteur de Clé Oscar).

Programmez ici les PINs des Clés Paytec et les paramètres concernant le crédit sur la clé (voire remise sélective).

#### 07 Plages horaires

Vous pouvez programmer ici 4 ON/OFF horaires du système, 2 heures avec remises, 1 heure avec sélections gratuites, 1 heure avec crédit gratuit.

#### 08 Programmation Pièces

Cette fonction permet de configurer un canal pièce libre.

#### 09 Niveau Tubes

Réglez ici le niveau des pièces dans les tubes: minimum, maximum et faites l'appoint; cette fonction permet également de lire la quantité de pièces dans les tubes.

#### 10 Sécurité

Le Mode sans risque permet de programmer les PINs sur les clés avec une Clé d'accès (AccessKey). Cette option ne permet plus de modifier les PINs des clés avec un P3000 / Configurateur (sauf dans le cas d'une R.A.Z. du système).

#### 11 Fidelity

Cette fonction permet de donner du crédit ou des points à chaque achat (pour fideliser la clientèle).

#### 12 Audit (accès protégé avec Mot de Passe)

Cette fonction vous permet d'activer l'Audit étendu et la clé de R.A.Z. audit, de lire le nombre d'éléments dans l'Audit étendu et le nombre de relevés, de modifier le Mot de Passe d'accès dans l'audit et effectuer une R.A.Z. de l'audit.

## 13 Crédit Cash résiduel

Vous pouvez décider ici d'afficher le crédit résiduel pendant 3 minutes ou l'effacer (lorsque le crédit résiduel est inférieur au prix minimum). Vous pouvez également décider d'afficher le crédit résiduel sans aucune limite de temps "Comptant sans temporisation? Y" (Fn 15).

#### 15 Gestion Cash – Options diverses

Vous trouverez ici les options suivantes: bloquer la recharge des clés, bloquer transmission du signal "Faites Appoint" au distributeur, paiement comptant avec Majoration, bloquer temporisateur pour le crédit résiduel, sélections gratuites seulement avec clé, sélections 0-99 dans l'Audit.

#### 16 Programmation Niveau Tubes

Fonction spéciale qui permet une R.A.Z. de la quantité de pièces dans les tubes (videz les tubes!).

#### 17 Associer Sélections-Prix

Avec Maintien des Prix Exécutive (Fn00): associez le nr. de sélection sur le distributeur au numéro de prix dans SIX. Cela permet de gérer les prix dans le système de paiement (vous pouvez donner des remises pour chaque prix).

#### 18 Options Cashless

Crédit fictif aux clés qui ont épuisés leur crédit (cela permet d'obtenir des sélections gratuites avec le protocole exécutive); option pour ignorer le code site sur la clé (toutefois, PIN et code opérateur sont vérifiés); option pour utiliser la clé d'essai avec un crédit illimité.

#### 19 99 sélections

Activer liste avec 99 prix et 99 remises (cela vous permet de gérer jusqu'à 99 prix dans le protocole Maintien de Prix Exécutive ou BDV001).

#### 20 Options sélections

Vous pouvez bloquer le Crédit Gratuit ou les Sélections Gratuites pour une ou plusieurs sélections (1 à 99).

#### 21 Test comptant et Limiter rendu

Vous pouvez fixer un rendu max. en vente simple; l'option Test comptant permet de tester le niveau d'acceptation des billets/pièces à l'aide d'une clé d'essai: la valeur de chaque pièce/billet introduit est affiché pendant 3 secondes.

#### 22 Crédit Gratuit et Sélections Gratuites

Programmez ici un Crédit Gratuit, des Sélections Gratuites et des Remises Spéciales pour *Clé type 1* (vous pouvez seulement programmer un Crédit Gratuit pour une *Clé type 98*).

## 23 Diagnostic

Cette fonction spéciale permet de détecter/effacer des erreurs de système, et lire l'état des capteurs optiques.

#### 26 Code Pays

Seulement avec Protocole MDB: indiquez ici l'indicatif international du Pays.

## 27 Conversion Clés

Cette fonction permet de modifier le code des clés directement à partir du système.

#### 30 - 31 - 32 - 33 Liste Noire

Ces fonctions vous permettent de bloquer/débloquer/visualiser un code clé ou encore d'effectuer une R.A.Z. de la Liste Noire

#### 35 Jeton

Vous pouvez décider ici d'accepter/ne pas accepter des jetons (cette option vous permet de ne pas rendre la monnaie lorsque des jetons ont été introduits).

#### 36 Remises & Sélections Gratuites avec Clé98

Remises Spéciales et Sélections Gratuites avec une Clé 98.

#### 38 Paramètres Euro

Configuration du Système pour la conversion automatique de la monnaie nationale à l'Euro (taux de change, date début conversion, date fin monnaie nationale, mix pièces dans les tubes, ...).

#### 39 Conversion Euro

Vous pouvez activer la conversion manuelle du système; ne modifiez pas les paramètres de cette fonction lorsque le système est déjà configuré en Euro (description monnaie = 978).

# Fn00 - Paramètres généraux

Configurez tous les paramètres ici, pour éviter un mauvais fonctionnement du produit.

DataBox : N=P3000 Y=EVA-DTS Sélectionnez le terminal pour la saisie des données audit.

- N Boîtier de programmation P3000. Vous pouvez également utiliser PSION (mode P3000/asservi) branché sur l'interface RS232 (cordon CIC1 code article CB.01491).
- Y Protocole Standard EVA-DTS: PSION en EVADTS/Maître

Start DDCMP/Irda a 9600 baudes ?

N

Réglage vitesse de communication terminal IrDA

- **N Standard**. La vitesse de départ (2400 baudes) est automatiquement sychronisée à celle du terminal (38400 max.)
- Y Vitesse de départ = 9600 baudes (sélectionnez "Y" pour les terminaux avec une vitesse de départ non inférieure à 9600 budes)

Interface IrDA
externe ?

- N Aucune interface IrDA externe
- Y Interface IrDA externe connectée ou Lecteur Oscar avec IrDA. Interface IrDA externe AL40.426 (disponible sur demande)

Protocole Exécutive ?

- N Passez au protocole suivant.
- Y Protocole Exécutive activé.

Maintien des prix ?

- **N** Exécutive standard (prix gérés par le distributeur).
- Y Exécutive Maintien des Prix (prix gérés par SIX).

  Programmez les prix dans la Fn04 et ensuite associez chaque prix à un nr. sélection dans la Fn17 (jusqu'à 99 prix Fn19).

  Programmez le Protocole Maintien des Prix avec les mêmes associations dans le distributeur.

Affichage prix sur distrib.?

### Option valable avec le protocole Maintien des Prix

- N Standard.
- Y Lorsqu'un client appuie sur une touche de sélection, le prix est transmis au display du distributeur, avant que le client ait introduit une pièce.

Protocole MDB-ICP ?

- N Passez au protocole suivant.
- Y Protocole MDB asservi activé.

Protocole BDV-Maître ?

- N Passez au protocole suivant.
- Y Protocole BDV001 maître activé.

Fonctionnement Chargeur ?

- N Passez au protocole suivant.
- Y SIX accepte également pièces et clés (aucun protocole série). Mettez le système sous tension.

Code Machine 1234567

Code d'identification de la machine (1 à 9999999). Le code apparaît dans la liste imprimée des données et dans le fichier AUDIT (format DDCMP).

Type Machine

1

Code identifiant le type de machine (1 à 99). Le code n'est pas imprimé dans la liste Audit, alors qu'il est compris dans la liste transmise au PC.

Description monnaie

978

Entrez « 978 » dans le cas d'une configuration en EURO ou de connexion au Lecteur Clé avec clés EURO.

Cette valeur ne peut pas être modifiée (978); si vous procédez avec une R.A.Z. de la mémoire du système, le code de la monnaie est automatiquement mis à zéro.

Entrez un numéro entre 1 et 100 pour les Pays qui n'ont pas adopté l'Euro

Pièces seulement avec clé ?

Option valable avec un Lecteur Cashless MDB installé ou un Lecteur de clé « Oscar »

- N Pièces toujours acceptées (pas besoin d'introduire la clé)
- Y Les pièces ne sont acceptées qu'après avoir introduit la clé dans le *Lecteur*

Validat. billets connecté ?

Option valable avec un Lecteur de billets branché sur le connecteur interne J6 à 9 contacts (entrez « Y »).

Lorsqu'un Lecteur MDB est branché sur le cordon externe, vous pouvez laisser « N ».

- N Aucun Lecteur de billets n'est connecté.
- Y Lecteur de billets branché sur J6. Le cordon de raccordement du lecteur de billets est dédié au système SIX (contactez PAYTEC). Après avoir sélectionné l'un des modèles prédéfinis, voir le **Tableau 3** pour le niveau d'inhibition.

Coges LMB ?

- N Passez au modèle suivant.
- Y Coges "LMB" en parallèle.

Coges Eureka ou Edue F30 ?

- N Passez au modèle suivant.
- Y Coges "Eureka" en binaire.

Smiley NV4-5 ou Edue Primo V10 ?

- N Passez au modèle suivant.
- Y Smiley NV4-5 en parallèle. Le validateur "Smiley" permet de bloquer un seul billet.

Fonctionnement binaire?

- N Validateur Smiley avec sorties standard en parallèle
- Y Validateur Smiley avec sorties en binaire. Le signal "data-valid" n'est pas vérifié.

CBV IVO/B2 ?

- N Passez au modèle suivant.
- Y CBV/IVO en parallèle (modèles avec sorties temporisées 100 msec.)

CBV 125 JO1/A25/A2A ?

- N Passez au modèle suivant.
- Y CBV/125 en parallèle (versions avec sorties temporisées 100 msec.)

JCM EB-100 ou ICT-A7 impulsion

- N Passez au modèle suivant.
- Y JCM EB-100 ou ICT-A7 par impulsion.

Habilit. billets
sélective ?

- N Tous les billets sont acceptés (lecteur de billets connecté).
- Y Chaque canal billet peut être activé/bloqué d'une façon dinamique. Le Validateur doit être compatible avec cette fonction. Les billets dont la valeur sommée au crédit présent excède le crédit pièce max. programmé, sont bloqués automatiquement.

Habil. générale niveau haut ?

- N Signal habilitation avec niveau bas (0.4V/50mA max.)
- Y Signal habilitation avec niveau haut (PVcc/50mA/Pull-Up 1K)

Habil. sélective
niveau haut ?

- N Signal habilitation avec niveau bas (0.4V/50mA max.)
- Y Signal habilitation avec niveau haut (PVcc/50mA/Pull-Up 10K)

Tableau 3 – quelques configurations Lecteur Billets avec Cashless

		JCM EB-100 ou ICT-A7 par impulsion	COGES LB8 24V	COGES EUREKA 24V	CBV 125/J01 125/A2A 24V	CBV IVO/B2 24V	SMILEY T1/NV4 12VDC	SMILEY NV4 inhibition sélective
i	Accepter billets toujours ?	N	N	N	N	N	N	N
Fonction	Habilit. billets sélective ?	N	N	N	N	N	N	Y
ion 00	Habil.générale niveau haut?	N	Y	N	Y	Y	N	-
Ō	Habil.sélective niveau haut?	N	N	N	N	N	N	N

Note: La programmation ci-dessus est sujet aux changements en usine

Après avoir sélectionné et configuré le lecteur de billets, entrez dans la Fn05 et indiquez la valeur des billets (Euro billet 1 = 5,00 ; billet 2 = 10,00)

Programmez les deux paramètres ci-dessous même si un Lecteur de billets MDB est branché sur le cordon externe; selon la programmation de ces paramètres, les billets sont acceptés avec/sans la clé, ou bien avec/sans pièces dans les tubes rendeurs.

Accepter billets toujours ?

- N Les billets ne sont acceptés qu'après avoir introduit une Clé
- Y Les billets sont toujours acceptés (avec/sans clé introduite)

Accepter billets avec tube vide ?

- **N** Les billets ne sont acceptés que lorsque les tubes sont pleins.
  - Les billets sont également acceptés avec les tubes vides (aucun rendu).

Position point decimal LCD

Position du signe décimal sur l'afficheur.

0 = crédit affiché sans décimales

2 = crédit affiché avec centimes (EURO).

Crédit maximum

Cashless: 10000

Crédit maximum que vous pouvez charger sur clé.

Valeur max.: 65535 (€ 655,35)

Crédit maximum

comptant: 10000

Crédit maximum accepté avec pièces et/ou billets.

Valeur max.: 65535 (€ 655,35)

Display graphique connecté ?

N Aucun display graphique n'est connecté.

Y Display graphique "EYE" connecté.

Nouveau Mot de

Passe:

12345

0

Appuyez sur **F** pour confirmer le mot de passe, ou bien entrez le nouveau mot de passe (65535 max.) et ensuite validez par **F**.

Date

jj/mm/aa

010906

Réglez la date (jour, mois, an).

Heure

hh/mm

1230

Réglez l'heure (heures, minutes).

# Fn01 – Paramètres rendu – Pièce de base (USF)

Pièce ou Pas de Base 001 Il s'agit de la plus petite valeur de crédit utilisée dans le Protocole série. Indiquez une valeur égale à la pièce de moindre valeur acceptée.

#### **USF EURO = 001**

Valeur max. avec protocole Exécutive = 255

Rendu sans vente ?

N STANDARD (achat forcé)

Le distributeur ne rend la monnaie qu'après une vente.

Y Le distributeur rend également la monnaie sans aucune vente (fonction change-monnaie), à condition que le montant du rendu soit égal/inférieur au rendu max. programmé.

Calez le levier de remboursement: le système rendra la monnaie selon la valeur des pièces dans les tubes.

ATTENTION: le système arrête de rendre la monnaie lorsque le niveau "rendu vide" (Faites l'appoint) est atteint.

Vente multiple ?

#### N VENTE SIMPLE

Le système rend automatiquement la monnaie après une vente. Programmez "Y" dans la Fn21 pour limiter le rendu max., autrement le système rend la monnaie jusqu'au vidage complet des tubes.

Y VENTE MULTIPLE

Après avoir introduit de la monnaie, le client peut effectuer plusieurs achats. Le système rend la monnaie lorsque le client cale le levier de remboursement; la valeur du crédit max. accepté est programmée dans la Fn00.

Retard rendu après vente:

#### Standard = 0

Seulement valable en "Vente simple".

Le système rend la monnaie 0 à 30 secondes après la vente. Cela permet à un système Cashless connecté<sup>1</sup> de charger la clé et éviter de rendre des pièces.

Rendu maximum

1000

0

Rendu max. dans le cas d'une vente multiple. Lorsque le montant du rendu est supérieur à cette valeur, il reste à disposition sur l'afficheur pendant 3 minutes, ensuite il est effacé et enregistré dans l'Audit comme "surpaiement". **Valeur max. 65535** (€ 655,35)

Programmez «Y» dans la Fn21 pour limiter le montant max. du rendu dans le cas d'une vente simple.

Rendu programmé: 100

Vous pouvez indiquer un montant de rendu predéfini et la quantité de pièces à rendre pour chaque tube.

( 0 = le montant du rendu est calculé et géré automatiquement par SIX )

Rendu programmé Tube 1: Pièces 0 Programmez la valeur du rendu avec les pièces dans le tube 1 (faites le même pour les autres tubes). Lorsque la valeur du rendu est supérieure à la valeur par défaut, SIX rend la différence automatiquement.

<sup>1</sup> Système Cashless d'un autre producteur (dans la configuration maître/asservi)

N. sélections Faites Appoint ? N Option non activée (standard).

Y Quantité de sélections au comptant effectuées en Faites l'Appoint, pour lesquelles la condition Faites l'Appoint n'est pas enregistrée dans l'Audit. Pour les sélections suivantes (condition "Faites l'Appoint" activée), la date/heure de l'operation en Faites l'Appoint est enregistrée. Au moment où la condition Faites l'Appoint est terminée, le compteur est mis à zéro.

Exemple: si vous indiquez 3, cela signifie que la date/heure du début de Faites l'Appoint est enregistré dans l'Audit à partir de la 4ème sélection consécutive avec la condition Faites l'Appoint activée. Voilà la composition du record:

EA1\*OBK\_ON\*yymmdd\*hhmm he

heure début opération en

Faites l'Appoint

EA1\*OBK\_OFF\*yymmdd\*hhmm

heure fin opération en Faites

l'Appoint

## Attention!

L'option ci-dessous (Fn21) vous permet de fixer un rendu max. en Vente Simple

Rendu max. en vente simple ?

- **N** STANDARD. Le distributeur rend la monnaie sur la base des pièces disponibles dans les tubes.
- Y Le distributeur rend la monnaie jusqu'à la valeur max. fixée en Fn00.

# Fn01 - "Faites l'Appoint" automatique

SIX fixe automatiquement la combinaison de tubes au niveau minimum qui déclenche la condition "Faites l'Appoint" (jargon technique: Exact-Change).

Voilà les éléments qui détérminent la condition "Faites l'Appoint":

pièce de moindre valeur dans les tubes unité minimale montant rendu rendu maximum possible

Le système déclenche la condition "Faites l'Appoint" quand:

- 1. l'unité minimale du rendu est inférieure à la pièce de moindre valeur dans les tubes.
- 2. le montant total dans les tubes est inférieur au rendu max. programmé

# Fn03 - Paramètres pièces

1

1

La **Fonction 03** permet de lire/modifier les paramètres des pièces dans chaque canal (30 canaux max.). Entrez dans le canal sélectionné et appuyez plusieurs fois sur **F** pour faire écouler la liste des paramètres. Appuyez sur **E** pour quitter la fonction.

Programmez les paramètres des pièces avec soin, car une programmation incorrecte pourrait produire une mauvaise acceptation.

Sélectionner pièce n.

Indiquez le numéro du canal pièce que vous désirez programmer et ensuite appuyez sur **F** pour confirmer

Pièce n. 1 Euro ? **N** Le tube contient des pièces en monnaie nationale (autre que l'Euro)

Y Le tube contient des pièces EURO Pièces EURO acceptées par "description monnaie = 978" (Fn00).

1^ Canal valeur: 50

Valeur de la pièces (65500 max.)

Indiquez une nouvelle valeur (lorsque nécéssaire) et confirmez par **F**. Cette valeur doit être égale à la Pièce de base programmée en Fn01 (ou un multiple)

Liste options pièce 1 ?

- **N** Pour passer directement au 1<sup>er</sup> paramètre pièce (diamètre)
- Y Pour faire écouler la liste des options pièce

Pièce n. bloquée ?

- N La pièce est acceptée
  - La pièce n'est pas acceptée
    Lorsque le même type de pièce est programmée dans plusieurs canaux,
    chaque canal peut être activé/bloqué séparemment; lors de l'introduction
    d'une pièce, tous les canaux sont vérifiés.

Pièce n. 1 FAGE Coin Set ?

- N Canal libre ou modifiable.
- Y Canal non disponible (paramètres en lecture).

  D'habitude, les canaux programmés avec "Y" contiennent des valeurs par défaut. Ne modifiez pas ces canaux car ils seront utiles dans le cas de révision/maintenance du produit. Un canal FCS peut être bloqué, mais jamais modifié.

Pièce n. 1 Black Coin ?

- N Standard: pièce acceptée.
- Y Canal BLACK COIN (le système rend la pièce). Programmation par défaut : "N"

Pièce n. 1
Tube 1 ?

Pièce n. 1
Tube 2 ?

Pièce n. 1
Tube .. ?

Pièce n. 1
Tube 6 ?

Destination de la pièce (pour chacun des 6 tubes):

- N La pièce ne tombe pas dans le tube 1
- Y La pièce tombe dans le tube 1 (tube A)
- > Si vous sélectionnez "N" pour tous les tubes, la pièce tombe en CAISSE.
- > Lorsqu'un tube est plein, la pièce tombe en caisse
- > La même pièce peut être envoyée dans différents tubes (vérifiez compatibilité du diamètre)

Pièce n. 1 Faites Appoint ?

- N Pièce acceptée SEULEMENT avec monnaie disponible dans les tubes.
- Y Pièce TOUJOURS acceptée (même avec tubes vides).
- > Programmez « Y » pour les pièces qui sont envoyées dans les tubes
- > Programmez « Y » dans le cas des pièces de petite valeur (utilisées pour payer une vente avec un montant exacte aucun rendu)

Pièce n. 1 avec Cashless ?

- N Les pièces sont également acceptées avec/sans la clé.
- Y Les pièces NE sont acceptées QU'avec la clé introduite dans le lecteur (J6): la condition « Faites l'Appoint » n'est pas vérifiée. Lorsque le crédit max. a été atteint sur la clé, les pièces ne sont plus acceptées.

Pièce n. 1 jeton ?

- N STANDARD.
- Y La pièce est gérée comme un jeton. Le rendu peut être bloqué avec paiement par jeton (voir Fn35)

## > Voilà la liste des paramètres pour chaque pièce <

Le validateur calcule automatiquement le DELTA de tous les paramètres (il s'agit d'une valeur moyenne parmi les paramètres des pièces introduites). L'application VECOP permet la configuration automatique des pièces EURO et leurs Deltas.

Pièce n. 1 Diamètre: ----

#### Diamètre.

Le diamètre de la pièce est calculé et élaborée par le logiciel du système. Ne modifiez pas.

Pièce n. 1 D-Diamètre: ----

#### Delta Diamètre.

Tolérance sur la valeur du "diamètre".

Pièce n. 1
Epais.Ind.: --D-Epais.Ind.: --

**Épaisseur inductif** (valeur inductive sur l'épaisseur de la pièce). *Ne modifiez pas.* 

#### Delta épaisseur.

Tolérance sur la valeur de l'épaisseur.

Pièce n. 1
All.Amp.+: ---

DLX (valeur alliage pièce).

Ne modifiez pas.

Cette valeur est calculée par "Habil.All.Bord = Y"

Delta DLX.

Pièce n. 1
All.Phase-: --D-All.Phase-: --

**Alliage Phase Négatif** (valeur alliage pièce). *Ne modifiez pas.* 

Delta Alliage Phase Négatif.

Pièce n. 1
All.Phase+: --D-All.Phase+: --

**Alliage Phase Positif** (valeur alliage pièce). *Ne modifiez pas.* 

Delta Alliage Phase Positif.

Pièce n. 1 Habil.All.Bord:Y

#### Habilitation Alliage Bord.

Sélectionnez "Y" pour mesurer les paramètres suivants: All.Amp.+ (DLX); AlliageBord1 (DL70); AlliageBord2 (DL10) Y Valeurs mesurées (standard).

N Valeurs ignorées.

Pièce n. 1
AlliageBord1:--D-All.Bord1: ---

**DL70** (valeur alliage pièce).

Ne modifiez pas.

Cette valeur est calculée par "Habil.All.Bord = Y"

Delta DL70

Pièce n. 1
AlliageBord2:--D-All.Bord2: ---

**DL10** (valeur alliage pièce).

Ne modifiez pas.

Cette valeur est calculée par "Habil.All.Bord = Y"

Delta DL10

Pièce n. 1
Paramètre F: --D-Paramètre F:--

Paramètre F Ne modifiez pas.

**Delta paramètre F** *Ne modifiez pas.* 

## **DELTA PARAMÈTRES et acceptation pièces**

Les valeurs "DELTA" représentent la tolérance admise sur la lecture des paramètres d'acceptation des pièces. Pendant la phase de programmation des pièces, le système calcule automatiquement la valeur DELTA pour chaque paramètre d'identification et pour chaque pièce qui a été introduite.

Vous pouvez ensuite modifier les valeurs Delta afin d'améliorer l'acceptation d'une pièce.

Exemple : dans le cas de *AlliagePhase*+ = 150 (delta = 10), la pièce est acceptée lorsque la valeur mesurée est comprise entre 140 et 160.

Dans le cas d'une mauvaise acceptation d'une pièce, programmez la pièce dans un canal libre et ensuite comparez les valeurs nominales avec les valeurs programmées en usine (cela vous permet de vérifier les paramètres hors de l'interval "valeur nominale+delta"); ajoutez un nouveau canal pour augmenter la bande d'acceptation de la pièce en question (pour chaque pièce, le logiciel vérifie les valeurs nominales dans tous les canaux).

#### Protocole Exécutive Standard - 10 prix

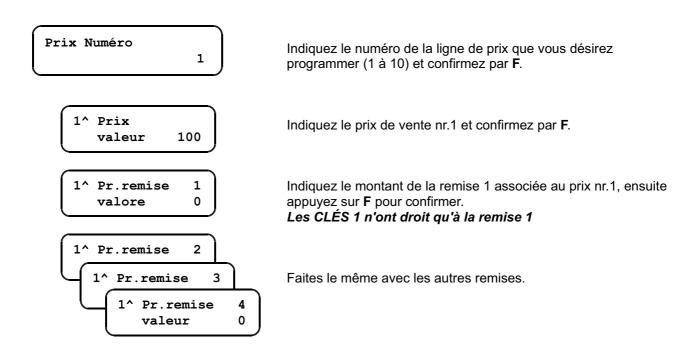
Programmez les prix afin d'obtenir des données Audit par ligne de prix. Une vente n'est mémorisé que lorsque son prix est programmé dans la Fonction 04 ; si cela n'est pas le cas, le prix de la sélection est également ajouté au montant total. Le prix de la sélection est géré par le distributeur.

Pour donner une remise, il faut associer la remise à une sélection (toutes les sélections avec le même prix auront droit à la remise). La remise n'est accordée qu'aux sélections payées avec *Clé;* pour les sélections payées avec pièces ou billets deux tranches horaires de remise sont prévues (Fn07).

Le nombre de remises change selon le type de la clé/carte utilisée:

- · Clé 1: une remise par prix
- Clé 98: quatre remises par prix; les options concernant les remises se trouvent dans la Fn36 (tranches horaires, habilitation, remises sélectives, quantité des remises).
   La Fn36 n'est activée qu'avec la Clé98 (Fn06).

Afin d'obtenir une meilleure gestion des remises, sélectionnez le mode Maintien des prix (jusqu'à 99 prix, avec plusieurs remises par prix).



### Protocole Exécutive Maintien des Prix - 10 prix

Avec ce protocole, les prix sont gérés par SIX. Pour la configuration de base (10 prix), procédez selon les indications contenues dans le tableau ci dessous

Tableau 4

Tableau +			
	" Protocole Exécutive ? "	Υ	Activez Protocole "Exécutive"
Fn 00	" Maintien des prix ? "	Υ	Activez Protocole "Maintien des Prix"
	" Affichage prix sur distrib.? "	Y/N	À votre choix (lire paragraphe dédié)
Fn 01	Pièce ou Pas de Base	001	Indiquez 1 (jusqu'à 64 sélections)
F 04	" 1^ Prix valeur: "		Programmez jusqu'à 10 prix de vente
Fn 04	" 1^ Pr.remise 1 valeur: "		Programmez jusqu'à 4 remises par prix
Fn 17	" Sélection numéro (1–64) 1 "		Indiquez le nr. sélection (64 sélections max.)
Fn 17	" 1^ correspond au prix n "		Associez chaque prix (1 à 10) à une sélection

**Affichage des prix** – cette option permet d'afficher le prix d'un produit sur le distributeur après avoir appuyé sur un bouton-sélection mais avant l'introduction de la monnaie. Dans ce cas, le client peut vérifier les prix deux fois (sur la plaque frontale du système et sur le display) avant de payer sa consommation.

### Maintien des Prix - 99 prix (variante)

Extension jusqu'à 99 prix pour systèmes avec sélections multiples. Dans ce cas, n'entrez pas dans la Fn17, mais programmez les 99 prix dans la Fn04 (numéro du prix = numéro de sélection). Une seule remise par prix. Procédez comme indiqué dans le tableau ci-dessous

Tableau 5

Fn00 / Fn01	voir tableau 4		
	" 99 sélections ? "	Υ	Activez liste 99 prix
Fn 19	" R.A.Z. prix et remises ? "	Υ	Pour effacer les 10 prix courants
	" Confirmer R.A.Z. ? "	Υ	"Remise à zéro" confirmée
F= 04	" 1^ Prix valeur: "		Indiquez les prix des 99 sélections
Fn 04	" 1^ Pr. remise 1 valeur: "		Indiquez une remise par prix

Extension Audit (99 prix) dans le fichier DDCMP géré par le PC; la liste imprimée par l'Interface ST3000 ne considère que 10 prix.

# Fn05 – Valeur des billets (lecteurs en parallèle)

SIX peut être également connecté à un lecteur de billets MDB ou en Parallèle (sélectionnez le modèle dans la Fn00 ou encore à l'aide d'un *Configurateur*).

## Cordons de raccordement (disponibles sur demande) :

CB.01397	cordon pour un Lecteur CBV
CB.01395	cordon pour un Lecteur "Eureka"
CB.01428	cordon pour un Lecteur JCM vmv
CB.01396	cordon pour un Lecteur Smiley NV4 ou NV5
CB.02084	cordon pour un Lecteur JCM EB-100 ou ICT-A7 à impulsion
CB.02741	cordon pour un Lecteur JCM DBV301 à impulsion / 24VAC

Branchez le cordon sur le connecteur J6 (9 contacts) situé sur le sélecteur.

Positionnez le cavalier JP2 comme indiqué à page 5.

## Programmation du système:

- Fn00 : indiquez "Validat. billets connecté = Y" et ensuite configurez les autres paramètres (voir Fn00)
- Fn05 : indiquez la valeur des billets (Euro b1 = 5,00 et b2 = 10,00)

Consultez votre manuel d'emploi car quelques modèles vous permettent de modifier la configuration selon le mode opératif utilisé.

# Lecteur de clé

Vous pouvez connecter votre SIX à un Lecteur de clé sans contacts OSCAR "Paytec/FaGe":

Lecteur OSCAR – IrDA	cordon CB.02639	avec clé
Lecteur OSCAR	cordon CB.02638	avec clé
Lecteur OSCAR STAR – IrDA	cordon CB.02489	avec clé/carte mifare®
Lecteur OSCAR STAR	cordon CB.02396	avec clé/carte mifare®

Voilà les fonctions qu'il faut configurer pour l'emploi avec clé:

Fn 06 ...... Paramètres du Lecteur Clé + codes clés

Fn 22 ...... Crédit Gratuit

Sélections Gratuites et Remises Spéciales journalières/mensuelles avec Clé 1

Fn 36 ..... Sélections Gratuites et Remises Spéciales journalières/mensuelles/périodiques avec Clé98.

#### Fonctions supplémentaires:

Fn 18 ..... Crédit fictif (pour avoir un crédit gratuit avec Protocole Exécutive)

Fn 20 ..... Inhibition Sélections Gratuites et Sélections Gratuites associées à un numéro sélection.

Ces fonctions sont valables avec un Lecteur de Clé branché sur J9, alors qu'elles ne sont pas valables dans le cas d'un lecteur de clé connecté comme une périphérique Cashless MDB.

## Lecteur Clé + Périphérique MDB

Vous pouvez connecter deux lecteurs à la fois : un Lecteur de Clé Oscar (connecteur J9) et un Lecteur Cashless MDB (cordon MDB maître).

Dans ce cas, le système accepte seulement le crédit de la première clé qui a été introduite.

#### Programmation des clés

Outils de programmation:

"Oscar Programmer" ...... clés standard

"Oscar Programmer mifare®...... clés/cartes mifare® "KeyStar" et "CardStar"

#### Crédit Clé

Vous pouvez charger une clé avec des pièces/billets jusqu'à une valeur max. fixée dans la Fn 00 (65535 unités ou € 655,35).

Chaque clé est programmée avec un PIN, un code gestionnaire et un code site (les mêmes codes doivent être programmés dans la clé et dans le système – Fn06 – autrement la clé n'est pas acceptée).

## Format Clé sans contacts

Vous pouvez configurer deux types de clés : une clé type 1 et une clé type 98. Sélectionnez le type de clé dans la Fn06 ; lorsqu'une clé 98 est introduite dans un système configuré pour des clés type 1, la clé n'est pas acceptée (erreur CAR 10). Le contraire est également vrai. Les tableau ci-dessous contient les caractéristiques des deux clés.

	Clé type 1	Clé type 98
Crédit	Une seule mémoire de crédit. Le Crédit Gratuit est ajouté (ou déduit) au montant du crédit sur la clé.	Deux mémoires de crédit. Le crédit chargé avec pièces/billets et le Crédit Gratuit sont séparés. Le crédit pièces/billets n'est réduit que lorsque le crédit gratuit a été épuisé.
Date	La clé ne contient que le jour ou le mois, selon le type de Crédit Gratuit sélectionné (crédit journalier/mensuel)	La clé contient la date complète (jj/mm/aa); cela permet permet une meilleure gestion des bonus périodiques.
Crédit Gratuit	Crédit journalier / mensuel / 4 niveaux. Tous les systèmes dans le même site doivent être configurés avec le même type de crédit gratuit.	Crédit journalier / mensuel / 4 niveaux. Les systèmes dans le même site peuvent être programmés avec différents types de crédit gratuit.
Sélections Gratuites	Sél. Grat. journalières / mensuelles / 4 niveaux	Sél. Grat. journalières / mensuelles / périodiques / 4 niveaux.
Remises Spéciales	Remises journalières / mensuelles	Remises journalières / mensuelles / périodiques / 4 niveaux.
Type monnaie	Type 1, Euro 1	Type 98, Euro 98

### Type monnaie

Vous pouvez configurer une clé en monnaie nationale ou en EURO (la clé contient un code permettant au système de paiement Paytec d'identifier le type de clé).

Lorsqu'une clé *nonEuro* est introduite dans un système configuré en Euro (description monnaie=978 – Fn00), le crédit sur la clé est converti en Euro selon le taux de change indiqué dans la Fn38.

## **LED (Lecteur Oscar)**

Voilà ci-dessous les messages LED sur le front du lecteur Oscar

Éteint	Lecteur en repos	
Vert clignotant tous les 5 secs.	Lecteur en fonction – prêt pour une sélection	
Vert allumé	Clé introduite et acceptée (vous pouvez maintenant retirer la clé)	
Rouge allumé	Écriture clé en cours ne retirez pas la clé	
Jaune allumé	- Erreur clé - Système allumé mais le barrage photoélectrique est interrompu	
Jaune clignotant + Err 2	Audit étendu épuisé	

# Fn06 - Paramètres cashless

0

Les instructions ci-dessous se réfèrent au Lecteur de Clé sans contacts.

Système Cashless connecté ?

Sélectionnez "Y"

Y Lecteur de clé installé.

Clé-Carte 98 ?

#### Sélectionnez le format de la clé

N Clé avec une seule mémoire de crédit.

Y Clé98 (ou type2) avec deux mémoires de crédit: crédit pièce et crédit gratuit. Cette option permet d'augmenter ou remplacer le Crédit gratuit sans modifier le crédit pièce sur la clé.

Une fois le format sélectionné, TOUTES les clés et les systèmes de paiement dans une location doivent avoir le même format.

Gestionnaire code

Programmez le même code sur SIX et sur la clé (0 à 65500).

Site code

Programmez le même code sur SIX et sur la clé (0 à 32000).

Ecrire nouvelles clés ? N

Υ

**N** Passez à l'option suivante.

Y Les Clés vierges Paytec sont formatées automatiquement (format clé1 ou clé98), lors de la 1ère insertion dans le lecteur. Les clés auront les mêmes codes Gestionnaire/Site/PIN que ceux du lecteur. Pendant l'opération de formatage (3 secs. environ), ne retirez pas la clé (LED rouge allumé). Si vous retirez la clé avant que l'opération soit terminée (LED rouge éteint), la clé ne peut plus être utilisée (clé invalidée); SIX peut attribuer un code client différent pour chaque clé qui a été formatée, ou encore le même code pour un groupe de clés (voir les options suivantes). Sélectionnez «Y» dans l'option "écrire code client" pour formater une quantité limitée de clés (indiquez le 1er et le dernier code).

Valeur crédit sur clé 0,00

Indiquez le crédit que vous désirez écrire sur la clé au moment du formatage

Ecrire code client?

- N Les codes client sont attribués automatiquement par SIX.
- Y Sélectionnez les codes clients. OSCAR bloque la formatation des clés quand le dernier code client a été atteint. Si vous introduisez une autre clé, le LED jaune est allumé (le message d'erreur « Car1 » est affiché).

Premier client (1-32000)

N

Indiquez le premier code client.

Dernier client (1-32000)

Indiquez le dernier code client.

PIN 1 ----

PIN 1 (Personal Identification Number).

Pour modifier le PIN 1: tapez le PIN actuel (affichage \*\*\*\*\*) et appuyez sur **F**; ensuite tapez le nouveau PIN 1 et confirmez par **F**.

PIN 2 -----

**PIN 2**. Le PIN 1 et le PIN 2 ensemble donnent un code d'accès de 10 chiffres (pour une plus grande sécurité). Si vous préférez un code de 5 chiffres, laissez le PIN 2 avec une valeur 0: le système accepte les clés par le PIN 1 seulement. Pour modifier le PIN 2, suivez la même procédure que pour le PIN 1.

Consultez le paragraphe "Sécurité" (Fn10) pour rendre les PIN encore plus difficiles à décrypter.

Pour des informations plus détaillées : info@paytec.it

Vente simple avec Cashless ?

- **N** Vente Multiple. Plusieurs achats sont possibles sans retirer la clé. Le crédit sur la clé est réduit après chaque sélection.
- **Y** Vente simple. Retirez la clé après chaque achat (attendez que le LED soit vert). Si vous ne retirez pas la clé, la vente suivante est bloquée.

Vérifier crédit max. sur clé ?

- **N** Le crédit max. sur clé n'est pas vérifié (la clé est acceptée jusqu'à une valeur de 65535).
- Y Le crédit max. sur clé est vérifié (le système n'accepte pas une clé lorsque son crédit est supérieur de 50% à la valeur programmée dans la *Fn00*; le système accepte les pièces mais ne charge pas les clés).

Vérifier dernier chiffre crédit?

- N La clé est toujours acceptée (peu importe le dernier chiffre)
- Y Le système accepte seulement les clés contenant un crédit qui est un multiple de 5.

**Attention** : lorsque cette option a été activée, tous les prix/remises doivent être multiples de 5 (autrement, la clé est invalidée après la 1<sup>ère</sup> vente).

Systèmes EURO: laissez "N"

Enquête crédit ?

Voir paragraphe suivant

# Fn06 – Enquête crédit

Cette fonction (introduite dans la ligne SIX-JF8900-Giody-Giotto) permet de lire le crédit sur les clés introduites dans les systèmes avec l'option « enquête crédit » activée et ensuite déterminer le montant total du crédit sur les clés circulant dans un site.

Indiquez "Enquête crédit = Y" dans tous les systèmes de paiement du même site. Il faut indiquer le même code enquête crédit dans tous les systèmes.

À partir de ce moment, les clés introduites dans le lecteur sont mises à jour avec le code programmé et le montant du crédit sur les clés est mémorisé dans une mémoire séparée de l'audit. La mise à jour du code enquête crédit permet de reconnaître chaque clé lors des achats suivants.

En fait le montant total du crédit mémorisé est déterminé par le nombre de clés introduites dans le lecteur (il pourrait s'agire d'une valeur incomplète).

Lorsque le crédit présent sur toutes les clés a été mémorisé, on peut modifier le code et répéter l'opération, ou bien bloquer l'option (bloquez par "N").

Enquête crédit ?

N Fonction non activée.

Y Le système lit et mémorise le crédit sur les clés utilisées.

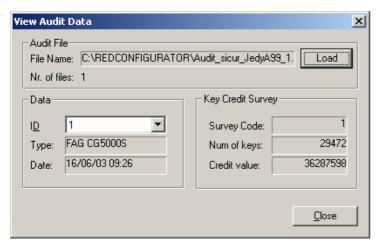
Code enquête crédit: 123

**Indiquez le code enquête (1 à 255)**: toutes les clés introduites sont mises à jour avec ce code; le crédit présent sur chaque clé est memorisé et ajouté au montant total associé au code enquête.

Trois procédés sont également possibles pour la mise à jour du code enquête :

- · mise à jour de la configuration dans la fenêtre "audit" du «Configurateur»
- par clé de service dédiée (avec «Giotto/PC-Programmer»)
- · mise à jour automatique après chaque saisie des données audit

Le crédit est mémorisé sous l'identificateur audit EA2, contenant les champs suivants: EA2\*093 Crédit Clés\*Nombre clés introduites\*code\*crédit lu



La chaîne des données se trouve dans le fichier audit créé par le DDCMP.

Ouvrez le fichier avec l'application « **DDCMP Data Transfer**»: les données sont affichées
dans la fenêtre "**Key Credit Survey**":
Survey Code = code enquête
Num of keys = nombre des clés introduites
Credit value = montant du crédit présent dans le
système auquel le fichier audit appartient

Pour obtenir le crédit total des clés introduites, additionez tous les crédits ayant le même code enquête.

Increment autom.
code enquête ?

- N Le code doit être modifié manuellement (conseillé).
- Y Le code augmente automatiquement d'une unité après la saisie des données Audit (il faut qu'il y ait eu au moins une vente après la saisie précédente). Nous conseillons de laisser « N ».

# Fn07 - Plages horaires

Cette fonction permet de configurer des fonctions horaires :

- 4 ON/OFF
- 2 tranches horaires avec Remises
- · 2 tranches horaires avec Sélections Gratuites
- 1 tranche horaire avec Crédit Gratuit

Pour chaque fonction vous pouvez décider l'heure de début et l'heure de fin.

Laissez "0" si vous ne désirez pas temporiser les fonctions ci-dessus.

Premier Client OFF (0-32000)

Vous pouvez configurer un groupe de clés usager qui sont toujours acceptées (même pendant une tranche horaire OFF); indiquez ici le 1<sup>er</sup> code clé ( 1). Laissez "0" si vous ne désirez pas activer cette fonction.

Dernier Client OFF (0-32000)

Indiquez le dernier code client (32000 max.)

Mise en service n. 1 hh/mm 0

Heure 1<sup>ère</sup> mise en service *Standard* = 0

Mise hors serv n. 1 hh/mm 0

Heure  $1^{\text{ère}}$  mise hors service Standard = 0

### ... faites le même pour les 4 ON/OFF horaires

Début remise n. 1 hh/mm 0 Début 1<sup>ère</sup> tranche horaire avec remises. Pendant cette période, toutes les ventes ont droit à la remise (paiement avec pièces ou clé).

Fin remise n. 1 hh/mm 0

Fin 1ère tranche horaire avec remises.

Début Sélection 1 Grat. hh/mm 0 Début 1ère tranche horaire avec Sélections Gratuites.

Valeur crédit +Fn 18: fictif: 5,00 Programmez un crédit fictif en Fn18 pour simuler la disponibilité d'un crédit.
Toutes les ventes sont gratuites pendant cette tranche horaire (le crédit

Fin Sélection 1
Grat. hh/mm 0

Fin 1ère tranche horaire avec Sélections Gratuites.

Début Crédit Grat. hh/mm 0 Heure début Crédit Gratuit.

fictif est affiché).

Le crédit gratuit est chargé sur les clés pendant cette tranche horaire (programmez la valeur du crédit gratuit dans la Fn 22).

Toutes les options concernant le Crédit Gratuit sont valables.

+Fn 22: Valeur Crédit Gratuit: 0.50

Fin Crédit Grat. hh/mm 0

Heure fin Crédit Gratuit.

# Fn08 – Programmation pièces

SIX vous permet de programmer jusqu'à 30 canaux pièces.

Entrez dans la *Fn08* avec le P3000, sélectionnez un canal, réglez les paramètres de programmation et introduisez les pièces que vous désirez programmer.

Entrez ensuite dans la *Fn03* et réglez les paramètres suivants : destination pièce (caisse ou tubes), options d'acceptation (avec tubes vides, inhibition) et tolérances d'acceptation (Delta).

## Programmation pièces avec un PC

Pour programmer des pièces EURO, vous pouvez utiliser l'application "VeCoP" (compatible avec Windows 98/2000). Cordon de raccordement sériel CB.01491.

Ne programmez pas les pièces dans les canaux PAYTEC occupés; utilisez les canaux libres.

#### **Programmation avec P3000**

Programmation pièce

1

Indiquez le numéro du canal que l'on va programmer et validez par F. Lorsque le message "canal non disponible" est affiché, essayez avec un autre canal (notez le numéro du canal que vous venez de programmer)

Prog. pièce 1 n. passages 10 Quantité de pièces que l'on va introduire pour la programmation. Indiquez un numéro entre 4 et 99, ensuite appuyez sur **F** pour confirmer. **N. passages = 10 (conseillé)** 

Prog. pièce 1 augment. Delta 4

Réglez l'augmentation automatique du "Delta" (0 à 15), ensuite appuyez sur **F** pour confirmer :

Valeur conseillée = 4

Les Deltas peuvent être ensuite modifiés dans la Fn03.

Programmation 1 en cours 0/10

Introduisez les pièces sélectionnées pour la programmation, **lentement**, **l'une après l'autre**. Les pièces tombent dans le canal de récupération. Lorsque la dernière pièce a été introduite, le système revient au début de la *Fn08*.

1-10

**LCD** > **Note**: le nombre total des pièces qu'il faut programmer et le nombre des pièces introduites jusqu'à présent est affiché sur le display LCD de SIX.

Après avoir programmé les pièces, il faut en régler les paramètres dans la Fn03.

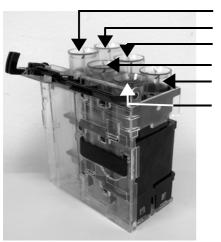


Fig. 6

Sélectionner tube n. 1

Tube n. 1 pièces n. 0

Tube n. 1 niveau min. 10

Tube n. 1 niveau vide 3

Tube n. 1 niveau max. 80

Sélectionnez un tube : 1=A 2=B 3=C 4=D 5=E 6=F

Voir Fig.6 ou la description sur le groupe tubes.

Quantité de pièces dans le tube sélectionné.

Pour modifier cette valeur ou mettre le compteur à zéro, entrez dans la Fonction16. Videz le tube lors d'une R.A.Z. du compteur.

Vous pouvez lire le niveau courant dans chaque tube en appuyant sur la touche associée au tube (Voir Fig. 6)

Niveau qui déclenche la condition "Faites l'Appoint".

Lorsque le niveau des pièces dans le tube sélectionné baisse et atteint ce niveau, la condition Faites l'appoint est activée (un signal de « rendu non disponible » est transmis au Distributeur).

En fait, même si le tube atteint ce niveau, SIX rend encore la monnaie jusqu'à ce que le niveau "vide" est atteint.

Allez au paragraphe "Faites l'Appoint" automatique pour la condition de "tubes vides".

Entrez une valeur et appuyez sur **F** (valeur conseillée = 10)

Niveau vide.

4 = D 1 = A 2 = B 5 = E 3 = C 6 = F

Indiquez une valeur au niveau min. (à votre choix). Si vous indiquez "0" (zéro), ce niveau est atteint lorsque le tube est complètement vide.

Entrez une valeur et appuyez sur **F** (valeur conseillée = 3)

Quantité max. de pièces que le tube peut contenir.

N'indiquez pas une valeur supérieure au niveau max. indiqué par PAYTEC.

Un tube est plein lorsqu'il contient le nombre max. de pièces programmé. Les pièces introduites par la suite vont en caisse automatiquement. Dès que le niveau dans le tube baisse, le pièces vont encore remplir le tube.

Entrez une valeur (ou bien laissez la valeur défaut) et appuyez sur F.

Programmez le niveau dans les 6 tubes. Lorsque toutes les pièces sont destinées à la caisse, ne programmez pas la *Fonction 09*.

## Fn10 - Sécurité

Cette fonction assure le maximum de sécurité dans la gestion des PINs sur les clés: les PINs sont programmés automatiquement avec l'introduction d'une "clé d'accès" (les techniciens qui s'occupent de l'entretien de la machine ne connaissent eux-mêmes pas les PINs).

Chaque fois que vous introduisez une "clé d'accès" dans le lecteur (option "sécurité" activée), les PINs du système sont automatiquement modifiés avec les PINs enregistrés sur la « clé d'accès ». Modifiez maintenent tous les PINs des clés en circulation avec un «GiottoConverter» (sur place), ou bien avec un Giotto-Programmer activé par une « clé d'accès ».

Cette option ne permet plus de lire/modifier le PIN du système avec un Configurateur PC. Dès maintenant, les PINs ne peuvent être lus/modifiés qu'avec une clé d'accès (ou avec un P3000 lorsque vous connaissez le PIN)

Cette option permet de modifier le PIN d'un vieux système, ou programmer le PIN d'un système nouveau pour avoir un code secret que personne ne puisse décrypter.

Sécurité ?

- N Standard. Gestion standard du PIN (la clé d'accès n'est pas acceptée).
- Y Sécurité activée: clé d'accès acceptée (le système prend automatiquement les PINs sur la clé d'accès).

  Attention Le système ne convertit pas les PINs des clés-usager Modifiez

Attention! Le système ne convertit pas les PINs des clés-usager. Modifiez les PINs avec un "Giotto-Converter" (sur place) ou avec un "Giotto-Programmer" (chez le gestionnaire du système).

Une fois que la Fn10 a été activée, il faut procéder avec une R.A.Z du système pour effacer les PINs.

# Fn11 – Fidelity

Un programme de fidélisation permet aux clients de gagner des points ou un crédit sur la clé lors d'un achat; les points ou le crédit gagnés pourront être utilisés ensuite pour bénéficier de sélections gratuites ou obtenir des cadeaux.

La période de validité des points Fidelity est prolongée chaque fois que les clients n'utilisent que des points pour faire un achat. Lorsqu'un produit ne peut pas être entièrement payé avec des points ou du crédit Fidelity (crédit/points insuffisants), le crédit standard sur la clé est réduit mais la période de validité Fidelity n'est pas prolongée. Si vous voulez donner un crédit, indiquez la valeur du crédit cumulé pour chaque prix; si vous voulez donner des points, indiquez la valeur de chaque prix en points, ensuite le nombre de points donnés pour chaque prix.

#### Fidélisation avec crédit.

La fidélisation avec crédit permet au consommateur - lors d'un achat - de gagner un crédit différent pour chaque produit et ajouter ce crédit à son « Crédit Fidélité » sur la clé. Lorsque le prix d'une sélection est au montant du « Crédit Fidélité » sur la clé, le prix du produit sélectionné est déduit de ce montant. Le « Crédit Fidélité » a une période limite de validité; au cas où cette limite a été dépassée, le montant sur la clé est effacé.

#### Fidélisation avec points.

La fidélisation avec points permet au consommateur - lors d'un achat - de gagner des points pour chaque produit et ajouter ces points au total « Points Fidélité » sur la clé.

Lorsque la quantité de points nécéssaires pour une sélection est > 0 (zéro) mais au total « Points Fidélité » sur la clé, le système déduit le prix du produit du montant « Points Fidélité ». Les « Points Fidélité » ont une période limite de validité; au cas où cette limite a été dépassée, le montant sur la clé est effacé.

#### **PROGRAMMATION**

Fidelity non utilisée ?

- Y Fonction "Fidélisation" non activée.
- N Fonction "Fidélisation" activée.

Fidelity avec crédit ?

- Le client gagne du crédit "Fidélité" chaque fois qu'il fait un achat.
- N Aucun crédit "Fidélité".

Fidelity jours (0-255)

Indiquez la période de validité du crédit "Fidélité" à partir du dernier achat payé entièrement avec ce crédit (0 = aucune limite de validité).

1^ Fidelity crédit: -.--

Pour chaque prix, indiquez le montant du crédit "Fidélité" chargé sur la clé.

Fidelity avec points ?

- Y Le client gagne des points "Fidélité" chaque fois qu'il fait un achat.
- N Aucun point "Fidélité"

Fidelity jours (0-255)

Indiquez la période de validité des points "Fidélité" à partir du dernier achat payé entièrement avec des points (0 = aucune limite de validité).

Numéro Fidelity

Indiquez le numéro prix/Fidélité.

1^ Fidel/Prix
 points:

Pour chaque prix, indiquez la quantité de points nécéssaires pour faire un achat.

1^ Fidelity
 points:

Pour chaque prix, indiquez la quantité de points chargés sur la clé lors d'un achat.

## **OPÉRATIVITÉ**

#### Fidélisation avec crédit

#### Lors de l'introduction d'une clé.

- 1. Quand la période limite de validité du « Crédit Fidélité» est términée (dernière date de utilisation du crédit + interval de validité > date courante), le « Crédit Fidélité » sur la clé est effacé.
- 2. Le montant « Crédit Fidélité » sur la clé est affiché pendant 2 secondes dans le format "Fxx,xx" sur le display du système. Le crédit standard sur la clé est ensuite affiché.
- 3. Protocole Exécutive: lorsque le montant du « Crédit Fidélité » sur la clé est supérieur à 0, le montant est envoyé au distributeur pour être affiché pendant 2 secondes. Le crédit standard sur la clé est ensuite affiché.

#### Lors d'un achat.

Le prix du produit sélectionné est inférieur/égal au montant du « Crédit Fidélité » sur la clé:

- 1. Le prix du produit sélectionné est déduit du montant du « Crédit Fidélité » sur la clé.
- 2. La date de l'achat est mémorisée sur la clé comme la dernière date d'emploi du « Crédit Fidélité ».

Le prix du produit sélectionné est **supérieur** au montant du « Crédit Fidélité » sur la clé:

- 1. Le prix du produit sélectionné est déduit du crédit standard sur la clé.
- 2. La valeur du crédit fidélité associé à la sélection est ajoutée au montant « Crédit Fidélité » sur la clé.

#### Fidélisation avec points

#### Lors de l'introduction d'une clé.

- 1. Quand la période limite de validité des "Points Fidélité" est términée (dernière date de utilisation des points + intervalle de validité > date courante), le total "Points Fidélité" sur la clé est effacé.
- 2. Le total des "Points Fidélité" sur la clé est affiché pendant 2 secondes dans le format "Fxxxx" sur le display du système. Le crédit standard sur la clé est ensuite affiché.
- 3. Protocole Exécutive: lorsque le total des "Points Fidélité" sur la clé est supérieur à 0, le montant est envoyé au distributeur et affiché pendant 2 secondes. Le crédit standard sur la clé est ensuite affiché.

#### Lors d'un achat.

La quantité de points nécéssaires pour un achat est supérieure à "0" (zéro) mais inférieure/égale à la quantité de points sur la clé:

- 1. La quantité de points nécéssaires pour le produit sélectionné est déduite du total "Points Fidélité" sur la clé.
- 2. La date de l'achat est mémorisée sur la clé comme la dernière date d'emploi des "Points Fidélité".

La quantité de points nécéssaires pour un achat est supérieure à la quantité de "Points Fidélité" sur la clé:

- 1. Le prix du produit sélectionné est déduit du crédit standard sur la clé.
- 2. La quantité de points associés à la sélection est ajoutée au total "Points Fidélité" sur la clé.

# MISE À JOUR DES DONNÉES AUDIT

### Avec crédit

### Achats avec "Crédit Fidélité"

Lorsqu'un "Crédit Fidélité" est employé pour un achat, les données Audit suivantes sont modifiées:

- 1 Le nombre de ventes est modifié pour la ligne de prix dans la liste LA8.
- 2 Le montant du "Crédit de Fidélité" utilisé pour l'achat est ajouté au total de la ligne de prix dans la liste LA8.
- 3 La liste LA8 est transmise.
- 4 Une opération "type 11" est stockée dans l'Audit étendu.

### R.A.Z. "Crédit Fidélité" sur la clé

Lorsque le "Crédit Fidélité" sur la clé est effacé car la date limite de validité a été atteinte, les données Audit suivantes sont modifiées:

- 1. Le nombre de R.A.Z effectuées est augmenté sous l'identificateur "EA2\*092".
- 2. Le total "Crédit de Fidélité" effacé est ajouté à la valeur du crédit effacée sous l'identificateur "EA2\*092".

### Avec points

### Achats avec "Points Fidélité"

Lorsque des "Points Fidélité" sont employés pour un achat, les données Audit suivantes sont modifiées:

- 1. Le nombre de ventes est modifié pour la ligne de prix dans la liste LA9.
- 2. La quantité de "Points Fidélité" utilisés pour l'achat est ajoutée au total de la ligne de prix dans la liste LA9.
- 3. La liste LA9 est transmise.
- 4. Une opération "type 12" est stockée dans l'Audit étendu.

### R.A.Z. "Points Fidélité" sur la clé

Lorsque les total "Points Fidélité" sur la clé est effacé car la date limite de validité a été atteinte, les données Audit suivantes sont modifiées:

- 1. Le nombre de R.A.Z effectuées est augmenté sous l'identificateur "EA2\*092".
- 2. Le montant des "Points Fidélité" effacés est ajouté à la valeur du crédit effacé sous l'identificateur "EA2\*092".

# Fn13 – Crédit cash résiduel

Maintien crédit résiduel 3 min.?

- **N** Le crédit cash résiduel est affiché pendant trois minutes, seulement quand il est supérieur au prix plus bas.
- Y Le crédit résiduel est toujours affiché pendant trois minutes

Après 3 minutes, le crédit est effacé et enregistré en "surpaiement". Pour effacer cette limite de trois minutes, programmez "Y" dans l'option "Comptant sans temporisation" (Fonction 15) : le crédit résiduel sera toujours disponible.

# Fn15 – Gestion cash & Options diverses

Bloquer recharge Cashless ?

Υ

- **N** Standard: chaque fois que des pièces sont introduites, leur valeur est automatiquement chargée sur la clé. Vous pouvez également accepter pièces et/ou billets avec/sans la clé (Fn00).
- Y Cette option empêche aux clients de recharger une clé avec des pièces/ billets. Le système n'accepte aucune pièce/billet après la clé a été introduite (le contraire est également vrai).

R.A.Z. cash avec recharge bloqué?

- N Le crédit pièce introduit est disponible pendant "x" minutes (crédit temporisé).
- R.A.Z. du crédit pièce introduit (enregistré en surpaiement).

Signal Faites
Appoint bloqué?

- **N** Standard: le signal Faites l'Appoint est toujours transmis au distributeur.
- Y Le signal Faites l'Appoint n'est pas transmis au distributeur (aucun signal "rendu non disponible")

Comptant sans temporisation?

Intervalle avant une R.A.Z. du crédit résiduel (voir aussi Fn13).

- N Le crédit résiduel est stocké en "surpaiement" après 3 minutes.
- Y Le crédit résiduel est affiché sans aucune limite de temps.

Sél.Grat. avec
cle seulement?

- N Standard: sélections gratuites horaires pour tous les clients.
- Y Sélections gratuites horaires seulement pour les clients avec clé.

lère sélection est n.0 ?

### Option valable avec protocole BDV001

- N Standard: la liste des sélections commence avec la nr.1
- Y Option valable pour machines BDV avec 100 sélections (sélection 0 correspond au prix 1; sélection 100 correspond au prix 99).

Paiem. comptant avec Majoration?

- **N Standard.** Aucune différence de prix entre sélections payées avec clé et avec pièces/billets (sauf remises).
- Y Majoration du prix lors d'une sélection payée avec pièces/billets.

Valeur de la majoration 0,00

Indiquez la valeur de la majoration avec paiement par pièce (cette majoration est la même pour tous les prix).

Bloquer ejection manuelle ?

- N Standard: éjection manuelle par clavier.
- Y Clavier tubes non activé.

Bloquer menu de Set-Up ?

- N Standard: set-up activé par clavier (LEVIER + B).
- Y Set-up non activé par clavier.

Bloque affichage niveau tubes?

- **N Standard**: le nombre de pièces dans les tubes est affiché pendant l'éjection manuelle des pièces.
- Y Aucun affichage du nombre de pièces dans les tubes.

# Fn16 - Réglage niveau tubes

Cette fonction vous permet de modifier/mettre à zéro le nombre de pièces dans chaque tube.

- R.A.Z. niveau tubes : rappelez-vous de vider le tube;
- Modification du niveau tubes : rappelez-vous d'indiquer le nombre exacte de pièces dans le tube.

Sélectionner tube n. 1

Sélectionnez un tube (Nr.1 = tube A; Nr.2 = tube B; ...) et appuyez sur F: le nombre de pièces dans le tube est affiché. Vous pouvez maintenant modifier la valeur.

# Fn17 – Associer Sélections-Prix

Fn17+Fn04 permettent d'associer chaque prix à une sélection lorsque SIX a été configuré avec le protocole Maintien des Prix.

Allez au paragraphe "Protocole Maintien des Prix - 10 prix".

0

# Fn18 - Options cashless

Activer crédit fictif ?

Option valable avec Protocole Exécutive.

Le "crédit fictif" permet aux clés qui ont épuisé leur crédit d'obtenir une Sélection Gratuite (d'habitude, le Protocole Exécutive bloque une sélection dans le cas d'un crédit « 0 »).

Le crédit fictif n'est pas un crédit réel, voilà pourquoi il n'est pas enregistré dans la mémoire Audit.

- N Aucun crédit fictif.
- Y Les clés ont droit à un crédit fictif : indiquez une valeur égale ou supérieure au prix max. (vérifiez la compatibilité avec la pièce de base courante USF).

Valeur crédit fictif:

Indiquez la valeur du crédit fictif.

Ignore code site ?

Le PIN et le Code Gestionnaire sont toujours vérifiés et doivent être les mêmes sur la clé et dans le système.

- **N** Code site vérifié: une clé est acceptée lorsque son code site correspond à celui programmé dans la Fn06
- Y Code site NON vérifié: toutes les clés sont acceptées.

Clé d'essai illimitée ?

### Cette option n'est valable que pour la clé de service d'essai

- **N** Le crédit sur la *Clé d'essai* est toujours réduit après une sélection d'essai (cette option permet un emploi limité de la clé dans le cas d'un emploi non autorisé).
  - La *Clé de Service* ne peut pas être rechargée avec de la monnaie, mais seulement avec un *Oscar Programmer*.
- Y Le crédit de la *Clé d'essai* n'est jamais réduit (vous pouvez faire une quantité illimitée d'achats).

Les ventes d'essai sont enregistrées dans l'Audit sous VA201, VA202, VA203, VA204

# Fn19 - 99 Sélections

Extension jusqu'à 99 prix pour les systèmes avec sélections multiples où l'on veut enregistrer le montant vendu pour chaque sélection. Programmez les 99 prix dans la Fn04 (nr. sélection = nr. prix). Vous ne pouvez donner qu'une remise par prix. Suivez les indications ci-dessous.

Fn00 / Fn01	voir tableau 4			
	" 99 sélections ? "	Υ	Pour activer 99 sélections	
Fn 19	" R.A.Z. prix et remises ? "	Υ	Pour effacer les 10 prix courants	
	" Confirmer R.A.Z. ? "	Υ	Pour effectuer R.A.Z.	
En 04	" 1^ Prix valeur: "		Indiquez le prix pour chacune des 99 sélections	
Fn 04	" 1^ Pr.remise 1 valeur: "		Indiquez une remise par prix	

Le fichier Audit est étendu à 99 prix.

# Fn20 - Options sélections

La fonction n'est disponible qu'avec la Clé98 et permet de bloquer les sélections gratuites ou le crédit gratuit pour certains produits. Lorsqu'une sélection est inhibée, la vente sera payée à prix entier ou réduit, mais le client n'a pas le droit aux bonus prévus dans la Fn22.

Avec Protocole Maintien des Prix : SIX ne reconnait le numéro de sélection que lorsqu'il a été configuré avec le protocole "Maintien des Prix".

Avec cette fonction, on peut appliquer des promotions seulement à certains produits.

Sélection numéro (1-100)

Indiquez le numéro de la sélection que vous désirez bloquer (cette sélection sera payée à prix entier).

1^ Sélection NO Free Cred/Vend ?

- N Sélection avec le droit à une sélection gratuite ou à un crédit gratuit
- Y Cette sélection **n'a pas le droit** à une sélection gratuite ou à un crédit gratuit.

# Fn21 – Test comptant & limiter rendu

1

Rendu max. en Vente simple ?

- **N** Le système rend la monnaie selon la disponibilité de pièces dans les tubes.
- Y Le système rend la monnaie jusqu'à la valeur de rendu max. programmée dans la Fn00.

Test Pièces et/ou billets ?

- N Test non activé.
- Y Introduisez la *Clé Ventes d'essai*, ensuite les pièces ou les billets que vous désirez tester. Lorsque les pièces/billets sont acceptés, leur valeur est affichée pendant 3 secondes.

# Fn22 - Crédit Gratuit

Cette application permet de charger les clés avec un crédit gratuit lors de la première vente de la journée ou encore tous les « x » jours.

Le crédit gratuit peut s'ajouter ou bien remplacer le crédit sur la clé. Encore, les clé auront droit au crédit gratuit lors de la première vente dans la journée ou lorsque la clé est introduite dans le distributeur (avec quatre valeurs différentes de crédit gratuit associées à quatre codes clients).

### **Attention**

N'activez cette fonction qu'avec une Clé 98 [la présence de la date complète (jj/mm/aa) permet d'exploiter tous les avantages du Crédit Gratuit périodique].

Dans une Clé98, le crédit gratuit est stocké dans une mémoire séparée du crédit pièce, par conséquent une R.A.Z. du crédit gratuit ne produit aucun effet sur le montant du crédit pièce.

Evitez d'employer cette fonction avec une Clé type 1!

La Fonction 20 (voire paragraphe dédié) vous permet de bloquer le Crédit Gratuit pour certaines sélections.

### **Programmation**

Activer Crédit Gratuit ?

**N** Aucun crédit gratuit.

Y Crédit Gratuit activé. Passez aux options qui règlent le crédit gratuit.

Valeur Crédit Gratuit : 0.00 Indiquez la valeur du Crédit Gratuit (€ 655,35 max.)

Crédit Gratuit Sélectif ?

- N Crédit Gratuit pour toutes les Clés
- Y Crédit Gratuit seulement aux Clés qui en ont droit (droit au Crédit Gratuit activé avec Oscar Programmer ).

Crédit Gratuit mensuel ?

Υ

**N** Crédit Gratuit journalier: les clés ont droit à un crédit gratuit une fois par jour, lors du premier achat de la journée.

Y Crédit Gratuit mensuel: les clés ont droit à un crédit gratuit une fois par mois, lors du premier achat du mois en cours.

Attention: avec la clé type 1, il faut programmer tous les systèmes avec le même mode de fonctionnement

Crédit Gratuit au prorata ?

- N Option ignorée.
- Y La valeur du Crédit Gratuit est proportionnelle au nombre des jours jusqu'à la fin du mois. Dans ce cas, vous allez charger X/31<sup>èmes</sup> du montant du crédit mensuel.

Cette application particulière du Crédit Gratuit a été crée pour charger seulement une portion du crédit sur les clés distribuées en cours de mois. Cette portion correspond au nombre des jours jusqu'à la fin du mois.

Interval Credit
Grat.(jours): 1

### Option disponible avec Clé98 (voir Fn06)

Indiquez la fréquence avec laquelle vous désider donner un Crédit Gratuit (tous les 1 à 255 jours).

Indiquez "1" pour avoir un Crédit Gratuit journalier

Remplacer Crédit Gratuit ?

- N Le Crédit gratuit s'ajoute au crédit sur la clé.
- Y Le Crédit gratuit remplace le crédit sur la clé. Avec une clé "type 1" le crédit total est effacé, y compris le crédit pièce. Cette option est conseillée avec les "clés 98".

### Crédit Gratuit avec une "Clé 98"

Le Crédit Gratuit s'ajoute au Crédit Gratuit précédent (ou le remplace). Le crédit cash n'est pas modifié ; Le Crédit Gratuit est utilisé avant le crédit cash ;

Lorsqu'une clé est introduite dans un système où aucun crédit gratuit n'a été programmé, le crédit cash est affiché.

Crédit Gratuit immédiat ?

- **N** Le Crédit Gratuit est chargé sur la clé lors du 1<sup>er</sup> achat de la journée ou du mois.
- Y Le Crédit Gratuit est chargé la 1<sup>ère</sup> fois que le client introduit la clé dans le lecteur au cours de la journée ou du mois (aucun besoin de faire un achat).

Crédit Gratuit 4 catégories ?

- N Toutes les clés ont droit au même Crédit Gratuit (standard).
- Y 4 Crédits Gratuits différents. Chaque crédit correspond à un groupe de codes clients (*Codes clés*). Pour utiliser cette option il faut connaître les codes des clés utilisées par vos clients; la valeur du crédit gratuit auquel les clés ont droit dépend du groupe d'appartenance de la clé.

Début cat 1: client n.

0

Indiquez le 1er code client appartenant à la 1<sup>ère</sup> catégorie (**1** à **32767**), ensuite appuyez sur **F** pour confirmer.

Fin cat. 1: client n. 0

Indiquez le dernier code appartenant à la 1<sup>ère</sup> catégorie (1 à 32767), ensuite appuyez sur F pour confirmer.

Crédit Gratuit cat. 1: 0,00

Indiquez la valeur du Crédit Gratuit appartenant à la 1ère catégorie (€ 655,35 max.).

.... faites le même pour les 3 autres catégories.

# Fn22 - Sélections Gratuites avec Clé98

Jusqu'à 15 Sélections Gratuites peuvent être programmées dans la Fn22. Une sélection gratuite peut être associée à n'importe quel produit. Lorsqu'une clé a terminé le nombre de sélections gratuites à disposition, les produits seront payées au prix programmé.

### **Programmation**

( ignorez les options concernant les remises spéciales)

Activer Crédit Gratuit ?

Sélectionnez "N" (dans le cas contraire, les Sélections Gratuites seront bloquées).

Sél. Gratuites activées ?

- N L'option "Remises Spéciales" est affichée.
- Y Sélections Gratuites activées.

Sél. Gratuites 4 catégories? N **N** Toutes les clés ont droit à la même quantité de sélections gratuites (standard).

N. Sélections Gratuites: 0 Indiquez la quantité de Sélections Gratuites par jour (**15 max.**) Toutes les clés ont droit aux Sélections Gratuites, peu importe le produit sélectionné.

Sél. Gratuites 4 catégories? Y Y Sélections Gratuites différenciées. Vous pouvez créer jusqu'à 4 groupes de codes clés et associer un nombre de Sélections Gratuites journalières à chaque groupe. Pour utiliser cette option, il faut connaître les codes des clés utilisées par les clients.

Début cat. 1: client n. 0 Indiquez le 1<sup>er</sup> code client appartenant à la 1<sup>ère</sup> catégorie (**1** à **32767**), ensuite appuyez sur **F** pour confirmer.

Fin cat. 1: client n. 0

Indiquez le dernier code appartenant à la 1<sup>ère</sup> catégorie (1 à 32767), ensuite appuyez sur F pour confirmer.

N.Sél.Gratuites Cat. 1 0

Indiquez le nombre de sélections gratuites appartenant à la 1ère catégorie.

Remises&Gratuits selectifs?

- N Toutes les clés ont droit aux Sélections Gratuites.
- Y Seulement les clés **qui ont droit à la remise** ont également droit aux sélections gratuites (droit aux sélections Gratuites activé avec *Oscar Programmer*)

# Fn22 - Remises spéciales avec Clé type 1

### **ATTENTION**

Même si le système vous permet d'activer les remises spéciales avec des clés type 1, il est conseillé l'emploi de Clés98 (format optimisé pour cette fonction).

Allez à la Fn36 pour l'activation des remises spéciales avec des Clé98.

### **Programmation**

Activer Crédit Gratuit ?

N Sélectionnez "N" (aucune remise spéciale avec "Y")

Sél. Gratuites activées ?

 ${f N}$  (Avec "Y" les clés auront également droit aux Sélections Gratuites – 3 max. pour chaque option)

Activer Remises Spéciales ?

Y Remises Spéciales activées

N. Remises Spéciales: Indiquez le nombre de remises par jour **(15 max.)** Sélectionnez le protocole "Maintien des prix" si vous désirez associer une remise à un produit.

# Fn26 - Code Pays

Seulement modèles MDB/ICP

Code du pays (seule MDB)

39

0

Indiquez l'indicatif intérnational

# Fn27 - Conversion clés

La fonction "Conversion clés" permet de modifier les codes des clés Paytec directement à partir du système (les clés/cartes Mifare permettent de modifier seulement le format).

### Données modifiables:

- Format clé/carte (type 1 type 98)
- Code gestionnaire
- Code site
- Code client
- Pin 1
- Pin 2

Lors de l'introduction d'une clé, les paramètres dans la Fn06 sont vérifiés. Lorsqu'un seul paramètre ne correspond pas à ceux indiqués pendant la phase de programmation, les paramètres dans la Fn 27 sont aussi vérifiés. Dans le cas d'une correspondance, la procedure de conversion de la clé est démarrée (pendant la phase de conversion, le Led est ROUGE). Une fois que la clé a été convertie avec succès, le Led est VERT: vous pouvez maintenant utiliser la clé.

Le Led JAUNE avec l'affichage d'un code d'erreur indiquent qu'une erreur s'est vérifiée pendant la conversion (voir tableau codes erreurs dans le manuel d'emploi de votre modèle).

Toutes les données concernant les clés converties sont stockées dans des compteurs spéciaux qui sont affichés dans le même menu de programmation de conversion.

### Procédure de conversion

Nouveau code

client de

Convertir Y Fonction conversion Clés activée. Clés ? Convertir Type 1 Y Conversion du format de la clé. en Type 98 ? Vieux gestion. Indiquez le code gestionnaire que vous désirez modifier. code Vieux site Indiquez le code site que vous désirez modifier. code Modifier code Y Vous pouvez modifier le code client. client ? Y

Indiquez le 1<sup>er</sup> nouveau code client sur les clés (chaque clé convertie est programmée avec le code précédent augmenté d'une unité).

Vieux PIN 1	Indiquez le PIN 1 que vous désirez modifier.
Vieux PIN 2	Indiquez le PIN 2 que vous désirez modifier.
Mot de Passe compteurs	Mot de Passe permettant l'affichage et une R.A.Z. des compteurs de conversion.
Nouveau MdP compteurs	Programmez, si vous préférez, un nouveau Mot de Passe.
Clés Converties	Nombre des clés converties (65.535 max.)
Total crédit	Crédit total sur le clés converties.
Total Crédit Gratuit	Crédit Gratuit total sur les clés converties.

N.B.: toutes les valeurs memorisées dans les compteurs peuvent être effacées manuellement.

# Fn30-31-32-33 - Liste Noire

Cette option permet d'éviter l'utilisation abusive ou frauduleuse d'une clé de service ou d'une clé perdue. Indiquez le numéro de la clé perdue dans la **Liste Noire**. Cela suffit pour bloquer la clé. Lorsqu'une clé bloquée est introduite dans le lecteur, le message d'erreur **"Car 7"** est affiché.

Il faut programmer un code client différent sur chaque clé en circulation dans le même site. Créez une Liste Noire dans tous les systèmes où l'on veut bloquer une clé. Vous pouvez mémoriser jusqu'à 150 codes clés dans la Liste Noire.

Le code client peut être un numéro entre 1 et 32767.

# Bloquez une clé (Fn30)

Tapez code client: 0

Indiquez le code de la clé perdue et confirmez par **F**. Indiquez tous les codes des clés que vous désirez bloquer.

Quand le code indiqué se trouve déjà dans la Liste Noire, le message "Code ... déjà dans liste" est affiché.

Lorsque la Liste Noire est pleine, on vous l'indique avec le message "Liste Noire pleine". Dans ce cas, il est impossible d'ajouter d'autres codes.

Au moment de la création d'une Liste Noire, une R.A.Z. préliminaire de la liste est conseillée (Fn33).

### Débloquez une clé (Fn31)

Tapez code client: 0

Indiquez le code de la clé que vous désirez débloquer et confirmez par F. Lorsque le code indiqué n'est pas présent dans la Liste Noire, le message **"Code ... non trouvé"** est affiché.

Si la Liste Noire est vide, le message "Liste Noire vide" est affiché

### Visualisez Liste Noire (Fn32)

Liste Noire élém. max.: 150 Donnée en lecture : nombre max. de codes que la Liste Noire peut contenir.

Cette valeur peut varier selon la version du produit.

Tapez code client: 0

Cette option permet d'afficher les codes dans la Liste Noire.

Pour lire la Liste Noire à partir du 1er code, appuyez d'abord sur **F** et ensuite sur **A** pour passer au code suivant. Appuyez sur **B** pour revenir au code précédent.

Si vous **cherchez** un code bien précis, tapez le code et appuyez sur F: la liste est affichée à partir de ce code.

Si la Liste Noire est vide, le message "Liste Noire vide" est affiché.

### R.A.Z. Liste Noire (Fn33)

R.A.Z. Liste noire ? Sélectionnez Y et appuyez sur F pour effacer complètement la Liste Noire

Vous pouvez empêcher au SIX de rendre la monnaie dans le cas d'un achat avec monnaie et jetons (la fonction contient une option pour accepter également jetons et pièces).

Un jeton n'est accepté que lorsqu'un canal jeton a été programmé; un canal "jeton" est reconnu par l'option spéciale dans la Fn03.

Cette application est importante car elle empêche aux clients de changer des jetons en pièces de monnaie.

### Création d'un canal jeton

Pièce n. -jeton ? Y

### Fonction 03

Introduisez un jeton, ensuite sélectionnez un canal pièce dans la Fn03 et programmez Jeton = **Y** (confirmez par **F**). Maintenant réglez le mode de rendu dans la Fn35.

### Fonction 35 : personnalisez la gestion des jetons

Aucun rendu avec jeton ?

N Rendu retardé (voir option suivante - "Bloquer rendu").

Y Le montant qui excède le prix est effacé (le système ne rend pas la monnaie). Le crédit effacé est enregistré dans l'Audit comme "surpaiement".

Attention: Lorsque vous entrez "Y" dans cette option, l'option suivante "Bloquer rendu avec jeton?" est ignorée.

Bloquer rendu avec jeton ?

- **N** Le système rend toujours la monnaie.
- Y Le système ne rend pas la monnaie après un paiement par jeton; le crédit résiduel peut être affiché pendant 3 minutes ou effacé.

Bloquer Mix Pièces/Jetons?

- N Le système accepte également pièces et jetons.
- Y Le système n'accepte que pièces ou jetons; le système n'accepte pas de jetons après avoir introduit une pièce (et viceversa). Le système revient à la condition initiale avec crédit zéro.

Bloquer recharge avec jeton ?

- **N** Standard. Introduisez des jetons et ensuite une clé : le crédit est automatiquement chargé sur la clé.
- Y Une clé ne peut pas être chargée avec jetons. Le système n'accepte aucun jeton/pièce après avoir introduit une clé (le contraire est également vrai). Cette option n'empêche pas de charger une clé avec des pièces seulement (aucun jeton). L'option pour bloquer le rechargement avec pièces se trouve dans la Fn15.

# Fn36 - Remises et Sélections Gratuites avec Clé98

Cette fonction n'est disponible que lorsque vous avec sélectionné la Clé98 dans la Fn06.

### Remises spéciales

Par "Remises Spéciales" on indique une série de remises programmées sur une clé et données avec une fréquence journalière, mensuelle ou périodique (tous les « x » jours).

Les remises spéciales peuvent s'ajouter aux remises présentes sur la clé (ou les remplacer).

Nombre de remises programmables: 250 max. (par clé)

Pour obtenir une remise, le client doit effectuer une consommation avant la date prévue pour une R.A.Z. du compteur remises.

Une remise est toujours liée à un prix (jusqu'à 4 remises par prix); la quantité de remises à disposition est réduite après chaque consommation (également après les consommations n'ayant pas le droit à une remise).

### **Sélections Gratuites**

Par "Sélections Gratuites" on indique les ventes gratuites programmées sur une clé et données avec une fréquence journalière, mensuelle ou périodique (tous les « x » jours). Les Sélections Gratuites peuvent s'ajouter aux Sélections Gratuites présentes sur la clé (ou les remplacer).

Nombre de Sélections Gratuites programmables: 250 max. (par clé)

Les sél. grat. peuvent être associées à n'importe quelle consommation pendant la journée; quand une clé a terminé la quantité de sélections gratuites à disposition, les sélections suivantes seront payées au prix programmé.

Vous pouvez programmer Remises Spéciales et Sélections Gratuites ensemble ; les sélections gratuites sont utilisées avant les remises spéciales.

# Programmation Remises Spéciales et/ou Sélections Gratuites avec Clé98

Remises & Gratuits mensuels ?

Ν

Interval remises
& Sél. Grat.: 1

Les remises spéciales sont chargées sur la clé lors de la première sélection de la période / mois programmés

- N Remises journalières ou tous les "x" jours.
- Y Remises mensuelles

Indiquez l'interval entre deux remises spéciales (1 à 255 jours). Indiquez 1 pour des remises journalières.

Ajoute remises sp. & gratuits ?

Vous pouvez augmenter ou écraser les remises présentes sur la clé.

- N Les Remises Spéciales vont remplacer les remises sur la clé.
- Y Les Remises Spéciales vont s'ajouter aux remises sur la clé.

Pour charger les remises sur la clé, un client doit effectuer un achat pendant l'intervalle programmé.

Remises Sp. & Sél. Grat. immédiate ?

Avec cette option, vous pouvez charger les remises spéciales et/ou sélections gratuites au moment où un client introduit sa clé dans le lecteur, ou encore lors d'un achat (achat forcé).

- **N** Les Remises Spéciales et/ou Sélections Gratuites sont chargées sur la clé lors du 1<sup>er</sup> achat de la journée ou du mois.
- Y Les Remises Spéciales et/ou Sélections Gratuites sont chargées la 1<sup>ère</sup> fois que le client introduit sa clé dans le lecteur pendant la journée ou le mois en cours (aucun achat forcé).

Sél. Gratuites activées ? N

Sél. Gratuites Sélectives ?

- N (Sélectionnez "Y" pour activer également des Sélections Gratuites)
- N Toutes les clés ont droit aux sélections gratuites.
- Y Seulement les clé qui ont droit à la remise auront également droit aux Sélections Gratuites (le droit à la remise est programmé avec un Oscar Programmer).

Affichage sél. Gratuites secs. Indiquez pendant combient de secondes le nombre de Sélections Gratuites disponibles sur la clé est affiché.

Lorsqu'un display graphique EYE a été connecté, le nombre de Sélections Gratuites est toujours visualisé jusqu'à ce que vous retirez la clé. Options possibles:

0 aucun affichage;

importe le produit sélectionné)

1-99 N. Sélections Gratuites visualisé pendant l'intervalle programmé;

Toutes les clés ont droit à la même quantité de Sélections Gratuites.

une quantité de sélections gratuites journée pour chaque groupe de codes clients (4 groupes max.). Pourtant, pour utiliser cette application il

Sélections gratuites différenciées (4 niveaux). Vous pouvez programmer

Le compteur des Sélections Gratuites est mis à jour à la date programmée, au moment où le client introduit la clé dans le lecteur (même si aucun achat n'a été effectué).

faut que vous connaissiez les codes des clés de vos clients.

Indiquez la quantité de Sélections Gratuites par jour (250 max.)

Toutes les clés ont droit à cette quantité de sélections gratuites (peu

Sél. Gratuites 4 catégories ?

Υ

N

0

Début cat. 1 0 client n.

1 Fin cat. client n. 0

N.Sél.Gratuites Cat. 1

N. Sélections Gratuites:

> Indiquez le 1<sup>er</sup> code appartenant à la 1<sup>ère</sup> catégorie (1 à 32767) et appuyez sur **F** pour confirmer.

Indiquez le dernier code appartenant à la 1ère catégorie (1 à 32767) et appuyez sur F pour confirmer.

Indiquez la quantité de sélections gratuites appartenant à la 1ère catégorie.

Remise 1 active ? Vous pouvez programmer jusqu'à 4 remises (la valeur de la remise est programmée dans la Fn04). Si vous n'avez sélectionné aucune remise, la remise 1 est automatiquement activée.

Remise 1 bloquée

Remise 1 activée

Les Clés 98 ont droit à toutes les remises (programmation avec Oscar Programmer). Lorsque les 4 remises ne sont pas activées sur les clés, les clés ont quand même droit à la remise à condition que l'option "remise sélective" soit bloquée.

Remise 1 sélective ? N Toutes les clés ont droit à la remise.

SEULEMENT les clés avec la remise activée y auront droit.

N. remises 1 (0-250)

0

Indiquez la quantité de remises (250 max.) .... programmez les 4 remises.

Remise sélective ? Lorsque aucune remise n'a été activée, les clés ont toujours droit à la remise n.1. Cette option permet d'activer la remise sélective.

# **Audit**

SIX mémorise toujours les données Audit (mouvements du crédit clé/cash, n. ventes). Le format des données Audit est établi par le *Protocole EVA-DTS*.

Outils saisie données:

P3000 ou DB4000 via l'interface optique IR5000 (code produit AG50.018 \_disponible sur demande). Clé Audit AG50.030 (sur demande) avec Lecteur de Clé *Oscar* (sur demande).

PalmTop via l'interface IrDA externe, avec Module IrDA externe AL40.426 (sur demande). PC ("Configurateur")

L'Interface IR5000 est branchée sur le connecteur J13 (P3000), alors que l'Interface IrDA externe est branchée sur le connecteur J10.

Les données sont disponibles dans le format standard, ou encore dans le format Audit-étendu. Dans ce dernier cas, nous conseillons d'effectuer la saisie des données à l'aide d'un PalmTop via la porte IrDA (protocole EVA-DTS), afin de réduire le temps de l'opération. Le fichier Audit est parfaitement compatible avec le logiciel "Audit View" (la date des opérations en audit étendu est indiquée en nr. de secondes à partir du 1<sup>er</sup> Janvier 1998 à 00.00 heures). Une R.A.Z. automatique des compteurs partiels (UP) est effectuée après chaque relevé Audit, alors qu'une R.A.Z. des données totales (IN) n'est possible qu'àvec un P3000 dans la *Fn12*.

### Applications pour le traitement des données

### **Audit Control**

Il s'agit d'une application Windows permettant de visualiser les données audit contenues dans un fichier EVA-DTS (Audit Control permet également de visualiser et imprimer les données de vente et le montant encaissé, ainsi que de vérifier le cadrage du système).

Vous pouvez télécharger l'application dans notre site www.paytec.it.

### **AuditView**

Il s'agit d'une application PC pour le traitement des données contenus dans l'"Audit étendu" des produits Paytec. La saisie de ces données est possible par une clé audit, un palmaire, ou encore un PC; les données sont ensuite transférées dans un PC et mémorisées dans une banque de données pour être traitées.

Attention : il faut que tous les systèmes soient équipés de la même révision sw. compatible avec AuditView (dates en nr. de secondes).

Dans le site www.paytec.it vous trouverez une version *demo* pour tester l'application. Pour installer AuditView vous avez besoin d'une clé d'installation (contactez PAYTEC)

### Outils pour la saisie des données

### P3000 (via l'Interface optique IR5000)

Positionnez les capteurs optiques du *P3000* juste en face de l'*Interface IR5000* et appuyez sur la touche **A**. Tenez le P3000 en position et attendez l'affichage "Audit terminé" sur le display du P3000.

### Palmaire (via l'interface IrDA externe)

La saisie des données est possible à l'aide d'un Palmaire, lorsque le système est équipé d'une l'interface IrDA branchée sur le connecteur J10 (voir p.5).

Configuration: installez le logiciel "DataTransfer" dans votre Palmaire (contactez PAYTEC) et sélectionnez "Databox = Y" dans la Fn00 (conseillé).

Palmaires compatibles: PSION workabout mx (logiciel Paytec DT); PocketPC (logiciel Paytec DTCE); pour tous les autres modèles, contactez PAYTEC.

Relevé des données : orientez les capteurs optiques de votre Palmaire vers l'Interface optique IrDA (10-20 cms de distance environ). Pour des informations plus détaillées sur l'emploi du Palmaire et du programme Paytec DTCE, consultez les manuels dédiés.

### Clé de Service Audit

Programmez le même Mot de Passe sur la clé de Service et sur SIX (programmation Clé avec Oscar*Programmer*).

# Fn12 - Audit

Cette fonction, protégée par un Mot de Passe, permet une R.A.Z de la mémoire Audit du système.

Mot de Passe R.A.Z.audit ---- Mot de Passe par défaut: 00000.

Pour modifier le MdP: tapez 00000 et confirmez par F, tapez ensuite le nouveau MdP et appuyez encore une fois sur F pour confirmer.

Liste prix EVA-DTS 6.0? N

Réglez le mode d'enregistrement des Identificateurs Audit LA1\_, prévus par le standard EVA-DTS.

N Standard: LA1\_0 = Monnaie; LA1\_1 = Carte (standard Audit en Italie)
 Y EVA-DTS 6.0: LA1\_0 = prix entier; LA1\_1-LA1\_4 = 5 listes prix réduit

<u>Attention</u>: quand vous passez d'une configuration à l'autre, effectuez avant tout une R.A.Z.de l'Audit.

Dans le fichier AUDIT, l'identificateur "MA5\*0\*AUDIT FILE REVISION 0102" identifie les listes Audit LA1 dans le mode no/EVA-DTS; alors que l'identificateur "MA5\*0\*AUDIT FILE REVISION 0002" identifie les listes Audit LA1 dans le mode EVA-DTS 6.0.

Activer Clé R.A.Z. audit ? N Clé R.A.Z. Audit bloquée (standard)

Y R.A.Z. Audit avec clé de service (code site = 65510)

Envoyer audit étendu ?

N Fichier audit en format standard.

Y Fichier audit en format étendu (jusqu'à 4300 opérations environ). Pour le traitement des données dans le format audit-étendu, contactez PAYTEC pour récevoir le programme PC "Audit View".

Test audit etendu épuisé ?

**N** Le transfert des données continue même si la mémoire de la clé est pleine (les vieilles données sont écrasées)

Y Le LED jaune clignote (SIX bloqué) avec la mémoire pleine.

Ext. Audit élém. 10 de 4300

Nr. opérations mémorisées en audit étendu jusqu'à présent.

N. rélevés:

1

Nr. saises données jusqu'à présent.

Confirmer R.A.Z.
audit ?

N Aucune R.A.Z. Audit

**Y** R.A.Z. Audit confirmée: toutes les données sont effacées, y compris les compteurs depuis l'initialisation du système.

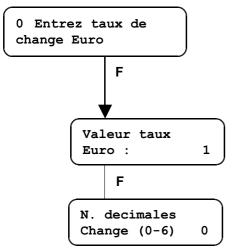
# Fn38 - Paramètres Euro

Ne modifiez aucun paramètre de cette fonction dans le cas d'un système Euro.

Dans tous les autres cas (systèmes installés dans les Pays qui n'ont pas encore adopté l'Euro), vous pouvez indiquer ici le taux de change appliqué au moment de la conversion.

Tous les systèmes "SIX" distribués sur le marché européen ont été configurés en Euro (Description monnaie = 978 dans la Fn00) et n'acceptent que des clés/pièces Euro. Lorsqu'une clé nonEuro est introduite dans le lecteur, le crédit présent sur la clé est converti d'après le taux de conversion fixé dans la Fn38 (la clé est formatée en "Clé Euro").

Voilà ci-dessous une partie du menù de la Fn38: il s'agit des options concernant la programmation du taux de conversion. Pour tous les autres paramètres, laissez « N » ou « 0 » (zéro).



Cette fonction permet de convertir en Euro le crédit sur les clés, suivant le taux de change programmé. Pour les produits EURO, cette fonction est bloquée.

Appuyez sur **A** pour passer au taux de change suivant; **B** pour revenir au taux précédent.

Appuyez sur **F** pour la configuration manuelle du taux de change EURO.

Indiquez la valeur absolue (centimes compris mais sans le signe décimal).

Indique change

Indiquez combien de décimales dans la valeur complète du taux de change.

Exemple: Taux de change = 1936,27

Valeur taux Euro = 193627 et N. decimales change = 2

N. decimales N.C.U. (0-4) 0 Position du signe décimal sur la monnaie nationale avant la conversion en EURO.

Pièce ou Pas de base Euro: 001 Pièce de base après la conversion Euro.

Valeur EURO par défaut = 001

Vérifiez la compatibilité du Distributeur avec la pièce de base.

Conversion Euro prevue le jj/mm/aa

### Conversion à une date prédéfinie.

Le système est converti automatiquement à minuit de la date indiquée (au cas où le système serait éteint à cette heure-là, la conversion est effectuée lors de la 1<sup>ère</sup> mise en service après cette heure).

Laissez "0" si vous ne désirez pas activer la conversion automatique.

Date fin N.C.U. jj/mm/aa

### Date de fin acceptation monnaie nationale

Le système arrête d'accepter les pièces/billets en monnaie nationale à minuit de la date indiquée (à partir de ce moment, le système n'accepte que des pièces/billets Euro).

Mix pièces dans tubes ?

### Pièces en monnaie nationale et Euro mêlés dans les tubes

- N Standard. Au moment de la conversion Euro, SIX vide automatiquement les tubes, afin de permettre à l'opérateur d'installer le groupe tubes Euro désiré. Sélectionnez "N" si vous désirez que le système ne rend la monnaie qu'avec des pièces Euro après la conversion.
- Y MIX. Les tubes ne sont pas vidés au moment de la conversion; les pièces Euro introduites vont s'ajouter aux pièces en monnaie nationale dans les tubes. Le montant du rendu est calculé en Euro et arrondi aux millièmes, jusqu'à ce que il ne reste plus de pièces en monnaie nationale.

Que vous sélectionnez "Y" ou "N", les pièces en monnaie nationale introduites après la conversion ne vont pas dans les tubes mais tombent en caisse.

Après la conversion Euro, vous ne pourrez plus activez l'option "Mix pièces".

Tube n. 1 niveau max. 0

Vous pouvez fixer la quantité max. de pièces EURO que chaque tube peut contenir (options utiles cas le cas de remplacement d'un tube ou quand le tube installé peut également contenir des pièces Euro).

Progr. nouvelles valeurs Euro? N

Υ

### Programmation d'une liste de prix en EURO

- N vous ne désirez pas créer de nouveaux prix Euro (vous désirez simplement convertir les prix courants avec le taux prédéfini)
  - vous désirez créer une nouvelle liste de prix Euro avec une Clé de Conversion Euro
- Y Créez une nouvelle liste de prix EURO. Cette option vous permet de programmer les valeurs EURO suivantes: Crédit max., Prix, Remise, Crédit Gratuit, Crédit Fictif, Majoration Cash.

  Lorsque vous effectuez la conversion Euro du système avec la Fn39 (o Clé de Service Euro), tous les prix/crédits courants sont remplacés par les prix/crédits en Euro.

Crédit maximum Cashless: 0,00 Indiquez le montant EURO maximum sur clé/carte\_voir Fn00 (€ 655,35 max.) Appuyez sur F pour confirmer.

Crédit maximum Comptant: 0,00 Indiquez le montant EURO maximum accepté dans le cas d'un paiement avec pièces et/ou billets\_voir Fn00 (€ 655,35 max.)
Appuyez sur F pour confirmer

Rendu maximum Euro: 0,00 Indiquez le rendu maximum EURO (€ 655,35 max.) Appuyez sur F pour confirmer

Valeur de la majoration 0,00

Indiquez le montant EURO relatif à l'option "Paiem. comptant avec majoration"\_voir Fn15 (€655,35 max.)
Appuyez sur F pour confirmer.

Valeur Crédit fictif: 0,00

Indiquez le montant EURO relatif à l'option "Crédit fictif"\_voir Fn18 (€655,35 max.)
Appuyez sur F pour confirmer.

.. ,

Valeur Crédit Gratuit: 0,00 Indiquez le montant EURO relatif à l'option "Crédit Gratuit"\_voir Fn22 (€655,35 max.)

Appuyez sur F pour confirmer.

Crédit Gratuit cat. 1: 0,00

Indiquez le montant EURO relatif à l'option "Crédit Gratuit 4 catégories"\_voir Fn22 (€655,35 max.)
Appuyez sur F pour confirmer.

... continuez jusqu'à la 4ème catégorie.

Numero Prix Euro (1-10) 1

Indiquez la ligne de prix (1 à 10) et appuyez sur F.

1^ Prix Euro Valeur: 0,00 Indiquez le prix n.1 en EURO (€655,35 max.) Appuyez sur F pour confirmer.

1^ Pr./Remise 1 valeur: 0,00

Indiquez la remise n.1 pour le prix n.1 (€655,35 max.) Appuyez sur F pour confirmer.

... continuez jusqu'à la 4ème remise. Faites le même avec les autres prix.

Maintenant votre système est configuré en EURO. Démarrez la procédure de conversion pour activer les nouvelles valeurs EURO (voir paragraphe suivant).

# Fn39 - Conversion EURO

Procédures de conversion possibles:

Clé de service "Conversion Euro" (connexion avec un Lecteur de clé *Oscar Reader* ou *Jedy Reader*) Conversion automatique à une date fixée (Fn38)

Conversion avec Boîtier de programmation P3000 (Fn39)

Cette Fonction permet la conversion en Euro avec un P3000, à condition que tous les paramètres de la Fn38 aient été programmés (voir paragraphe précédent).

Démarrer conversion ?

- **N** Quittez la fonction (aucune conversion).
- Y Pour démarrer la conversion de votre système en EURO Appuyez sur F pour confirmer et démarrer la procédure...

Conversion Euro en cours

Procédure de conversion en cours ...

Après quelques instants, le système revient au début de la Fn39 (cela signifie que la procédure de conversion a été complétée avec succès)

### Messages diagnostic P3000

Conversion Euro déjà éxecutée

Ce message est affiché si vous essayez de répéter une procédure de conversion terminée avec succès, ou quand vous essayez de convertir un "SIX" déjà configuré en Euro.

Conversion Euro non réussie

Message d'erreur conversion Euro

Après la procédure de conversion, l'option "description monnaie" (Fn00) devient automatiquement "978". Dans la liste Audit, le type de monnaie est indiqué sous ID403 (*Currency Code*): "978" indique toujours une configuration Euro; d'autres valeurs indiquent un système en monnaie nationale (non Euro).

### Clés client

Definition: - Clé NCU: le crédit chargé sur cette clé est encore en monnaie nationale

- Clé EURO : le crédit chargé sur cette clé est écrit en EURO

Après la conversion Euro: lorsque une clé NCU encore en circulation est introduite dans le lecteur, son crédit est converti en Euro.

### Rappelez-vous que:

- Les **clés Euro** ne sont pas acceptées par les systèmes configurés en monnaie nationale (Description monnaie 978\_Fn00)
- Les clés NCU sont acceptées par tous les systèmes; le crédit d'une clé NCU introduite dans un système configuré en Euro (Description monnaie=978) est converti en Euro suivant le taux de change fixé dans la Fn38.

Les **clés Euro** peuvent être programmées avec un *Oscar Programmer*. Sélectionnez le type de clé ("Euro 1" ou "Euro 98") selon la configuration de votre système.

### **Diagnostic erreurs**

Dans le cas d'un erreur de conversion Euro, l'un des messages ci-dessous est possible:

CAR 4 clé de conversion invalide (ou conversion déjà effectuée)

Err 9 conversion euro interrompue

### Revenir à une configuration NCU

Si vous désirez annuler une configuration Euro et rétablir une configuration en monnaie nationale, il faut effacer partiellement la mémoire du système. Branchez le P3000, entrez le Mot de Passe "99999" et confirmez (N'effacez PAS les paramètres des pièces si vous désirez garder la configuration des canaux pièce). L'option "Description monnaie" est automatiquement configuré avec "001" : votre système accepte maintenant les pièces en monnaie nationale (tous les canaux Euro sont bloqués).

Attention! Si vous avez effectué une R.A.Z. des canaux pièce, cette procédure n'est pas possible.

Après voir effacé la mémoire, il faut reconfigurer toutes les fonctions.

# **SETUP** avec clavier

Menu SETUP: calez le levier d'ouverture et gardez-le calé tant que vous appuyez sur **B**. Le message "SETUP" est affiché. Relâchez maintenant le levier.

Fonctions disponibles:

Niveau pièces dans les tubes

Niveau max. dans les tubes

Programmation des prix

Destination pièces

R.A.Z. erreurs

Remplissement des tubes

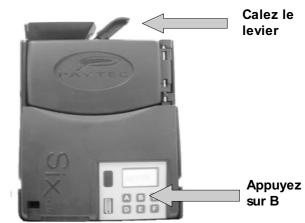
Tube

Price

Price

Pest

Erclr

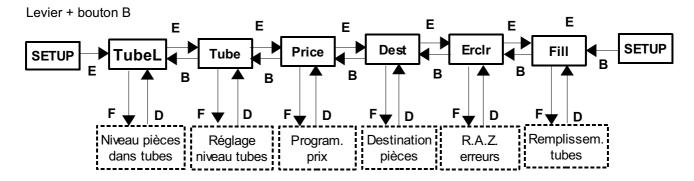


### **Boutons**

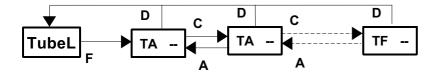
- A > option précédente (canal, prix ...)
- B > menù précédent / réduire valeur
- C > option suivante (canal, prix ...)
- D > menù supérieur / escape
- E > menù suivant / augmenter valeur
- F > entrer menù / confirmer / exécuter

Si vous n'appuyez aucun bouton pendant 30 secondes, vous quittez le mode "setup".

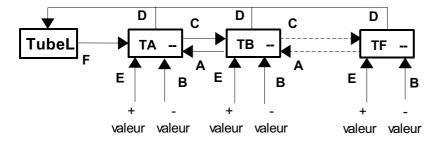
### Menù principal



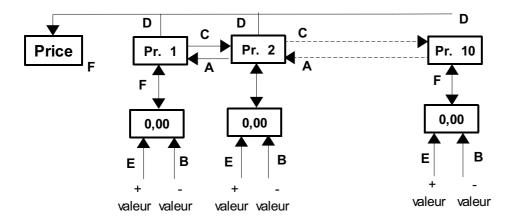
# Lecture niveau pièces dans les tubes



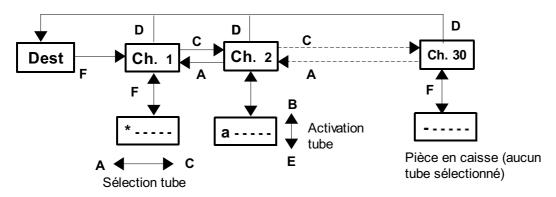
# Réglage niveau maximum tubes



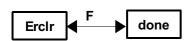
# **Programmation prix**



# Destination pièces



### R.A.Z. erreurs



# Remplissement tubes Introduire pièces Affichage nombre pièces introduites

# Fonction "MOVE"

Cette fonction permet d'actionner d'un pas court les manivelles qui font bouger les éjecteurs et donc repositionner les éjecteurs bloqués.

Calez le levier de remboursement et appuyez sur **F** en même temps. Le message "Move" est affiché. Relâchez maintenant le levier.

### Dans la fonction MOVE:

appuyez sur **A** et **D** pour actionner d'un pas court la manivelle faisant avancer/reculer les éjecteurs supérieurs A et D:

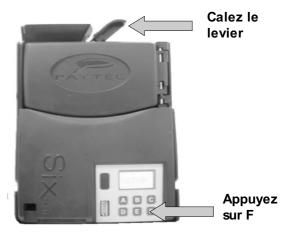
- A éjecteur postérieur
- D éjecteur antérieur

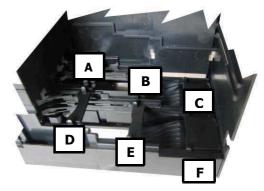
appuyez sur **B** et **E** pour actionner d'un pas court la manivelle faisant avancer/reculer les éjecteurs supérieurs B et E:

- B éjecteur postérieur
- E éjecteur antérieur

appuyez sur **C** et **F** pour actionner d'un pas court la manivelle faisant avancer/reculer les éjecteurs supérieurs C et F:

- C éjecteur postérieur
- F éjecteur antérieur





# Par exemple:

en appuyant sur C, l'éjecteur C avance à pas courts; en appuyant maintenant sur F, l'éjecteur C recule. Si vous continuez à appuyez sur F, vous faites avancer l'éjecteur F.

Extraez la cassette des tubes pour avoir accès aux éjecteurs dans le cas de blocage.

### **Entretien**

### Nettoyage du validateur de pièces

Nettoyez périodiquement les couloirs des pièces pour éviter que graisse et poussière s'y déposent et garantir ainsi le bon fonctionnement du produit (coupez l'alimentation avant le nettoyage).

Utilisez un torchon humide. Évitez l'emploi de détergents aggressifs qui pourraient endommager les surfaces en plastique (voir solvents pour cartes mère, huiles, trieline ou benzène, dégraissants). Évitez également l'emploi d'alcool éthyle ou isopropylique.

Fig. 7

### Nettoyage capteurs séparateur - entrée tubes

Nettoyez périodiquement les 6 capteurs optiques situés sur le fond du validateur près de la bouche d'entrée

des tubes (Fig.7). Utilisez un torchon humide; soufflez la poussière sur les capteurs avec de l'air comprimée.

# **Extraction groupe tubes**

Décrochez la languette supérieure (fig. 8).

Tirez le groupe tubes vers le haut et vers vous (fig. 9).

Pour introduire un nouveau groupe tubes, faites-le glisser dans les guides à l'intérieur du châssis.

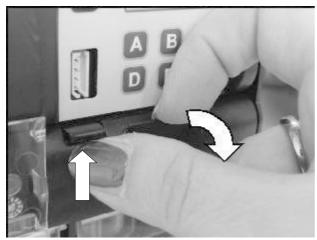




fig. 9

fig. 8

# Avant de positionner le groupe tubes, vérifiez que:

- 1) tous les extracteurs soient alignés (fig.10)
- 2) tous les éjecteurs soient en position de repos

Les extracteurs doivent s'encastrer dans les dents des éjecteurs.

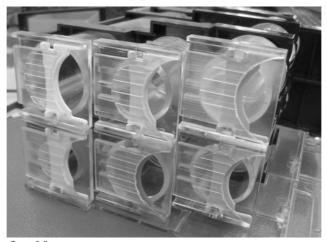


fig. 10

# Affichage erreurs

La **Fonction 23** contient une série de messages d'erreur (*tableau 11*). La lettre « **Y** » indique qu'une erreur s'est vérifiée. R.A.Z. erreurs : allez à la page suivante.

Fonction 23	LCD	Erreur
Test Séparateur		Cette option permet d'ouvrir manuellement la porte du séparateur pendant 1 seconde. Pour démarrer le test, sélectionnez <b>Y</b> et confirmez par <b>F</b> .
Ignorer erreurs séparation ?		N: erreurs de séparation détectés Y: les erreurs du séparateur sont détectés, mais le dispositif qui a produit l'erreur n'est pas bloqué
Sélecteur en panne:	U	Erreur du capteur de caisse: une série de pièces ont été acceptées mais le crédit n'a pas été chargé. Si l'erreur persiste toutes les pièces sont bloquées (réparez le défaut aussitôt que possible)
Séparateur en panne:	s	Au cours de la séparation, six pièces consécutives sont tombées dans la caisse, alors qu'elles auraient dû aller dans les tubes. La lettre <b>"S"</b> est affichée sur le premier chiffre.
Capteurs plein en panne:	F	Erreur capteur à l'entrée des tubes. Les pièces vont en caisse. La lettre <b>"F"</b> est affichée sur le premier chiffre.
Tube 1 en panne: Y	F	Erreur capteur à l'entrée du tube 1: les pièces pourraient être tombées dans un autre tube. Si l'erreur est détectée, les pièces vont en caisse (ou dans un autre tube). La lettre <b>"F"</b> est affichée sur le tube bloqué. Les tubes ABCDEF correspondent aux chiffres 2-3-4-5-6-7 sur le display.  Le message se répète pour chaque tube.
Ejecteur 1 en panne:	E	Ejection incorrecte de la pièce. L'éjecteur indiqué est bloqué. La lettre <b>"E"</b> est affichée sur la position bloquée. Les tubes ABCDEF correspondent aux chiffres 2-3-4-5-6-7 sur le display. Le message se répète pour chaque tube.
R.A.Z. erreurs ?		Sélectionnez <b>Y</b> pour effectuer une R.A.Z. des erreurs, <i>confirmez par F.</i>

Tableau 11

### R.A.Z. erreurs

Trois procédés sont possibles:

P3000 ..... Entrez dans la Fn23 et indiquez "Y" dans l'option "R.A.Z. erreurs"

Clavier rapide ...... Éteignez le système, ensuite appuyez sur A et rallumez le système sans

relâcher le bouton. Relâchez "A" lorsqu'un crédit « 0 » (zéro) est affiché sur

le display à cristaux liquides

SetUp par clavier ........ Entrez dans le menu setup, écoulez la liste des options jusqu'à l'option [ Erclr ]

et ensuite confirmez par F

### **Diagnostic capteurs optiques**

Le voltage des capteurs optiques est affiché dans la Fn23; une valeur fort loin du voltage nominale pourrait indiquer une erreur. La valeur affichée est mise à jour en temps réel.

État capteur F5:4,79 F4:0,15

Valeur capteurs de caisse

État Séparateur S1 4,.. S2 4,..

Valeur capteurs 1-2 du séparateur (S1, S2)

Plein tubes
AD 0 BE 0 CF 0

Capteurs "tube plein" (un capteur pour chaque couple de tubes):

0 = tubes vides 1 = tubes pleins

Moteurs AD 1 BE 1 CF 1 Capteurs moteurs éjecteurs (un moteur pour chaque couple de éjecteurs):

1 = moteur en position correcte

0 = moteur hors position

Extracteurs
A 1 B 1 C 1

Extracteurs
D 1 E 1 F 1

Indicateur de position des extracteurs tubes A, B, C, D, E, F

1 = extracteur en position de repos

0 = extracteur hors position (allez au paragraphe "Fonction MOVE" pour la résolition du problème)

# Diagnostic du système

### Diagnostic validateur de pièces

Dans le cas d'un mauvais fonctionnement du validateur pièces, un message est affiché suivi d'un code

[ Ser - - ] erreur diagnostic pièces,

[Acc - - ] canaux pièces bloqués,

Dans le cas de plusieurs erreurs, le total de leurs codes est affichée:

Code	Erreur		
Code	Ser	Acc	
1	Capteur de caisse	Canaux pièces bloqués	
2	Offset épaisseur	Canaux bloqués par Distributeur	
4	Offset alliage phase	Canaux bloqués en réception DDCMP	
8		Canaux bloqués en transmission DCMP	
16	Offset diamètre		
32	Erreur paramètre 'F'		
64	5 erreurs de caisse consécutifs		

**Note:** le message SERxx est affiché lorsque l'erreur est répété pendant 10 sec.; le message ACCxx est affiché lorsque les canaux pièces sont bloqués depuis 2 minutes.

### **Messages temporaires**

Lors de la mise sous tension du système, un message d'erreur sur la position des éjecteurs pourrait être affiché pendant quelques secondes (le Système essaie automatiquement de corriger la position des éjecteurs). Si l'erreur se répète, la lettre « **E** » est affichée sur la position bloquée.

Voilà ci-dessous les messages d'erreur temporaires et les messages sur l'état du système:

Message	Erreur		
G	Erreur acceptation et éjecteurs		
Н	Éjecteur hors de position (message lors de la mise en service du système)		
a	Course éjecteur interrompue au début (message lors de la mise en service du système)		
b	Course de retour éjecteur interrompue (message lors de la mise en service du système)		
P3000	Connexion en cours avec le P3000 (ou P3000 connecté)		
ΙnΗ	Système bloqué (ou bloqué par le distributeur)		
Audit	Transmission audit en cours		
Conf	Transmission/Réception configuration en cours …		
CLEAR	R.A.Z. audit en cours		
FREE	Clé d'essai introduite		
OFF	Hors service horaire		
Euro	"SIX" configuré en Euro (message lors de la mise en service)		
MM-NN	Message affiché pendant la programmation des pièces:  MM = quantité de pièces introduites jusqu'à présent;  NN = quantité totale de pièces qu'il faut introduire.		
FILL	Remplissement des tubes en cours par menu setup		
CAL	Calibrage du validateur pièces en cours (attendez)		
CFGCh	Les paramètres des pièces ont été modifiés		
Setup	Accès au menu SETUP par clavier tubes		
TubeL	Menù Setup: lecture niveau pièces dans les tubes		
Tube	Menù Setup: réglage niveau max. dans les tubes		
Price	Menù Setup: programmation prix		
Dest	Menù Setup: destination pièces		
Erclr	Menù Setup: R.A.Z. erreurs		
Fi11	Remplissement des tubes en cours		
[] []	Calibrage en cours		

### Erreurs de Système

Dans le cas d'une erreur de système, le message [ Err -- ] est affiché suivi du code erreur. Dans ce cas, "SIX" est bloqué (corrigez l'erreur pour redémarrer le système). Voilà la liste des erreurs:

Err 2 + Led jaune² clignotant	Mémoire "audit étendu" épuisée
Err 6	Aucune association sélections/prix (Fn17) dans le protocole Maintien de Prix
Err 8	Transfert configuration interrompu. Répetez le transfert ou bien entrez dans le mode P3000.
Err 9	Conversion Euro interrompue

### Erreurs Clé

Dans le cas d'anomalies pendant la lecture d'une clé (lecteur de clé branché sur J9), le message [ CAR - - ] est affiché, suivi d'un code correspondant au type d'erreur.

Code	Erreur
CAR 1	La Clé n'a pas été acceptée. Pourquoi?  1) Crédit > 65535  2) Dernier chiffre du crédit n'est ni 0 ni 5 (avec crédit sélectif activé)  3) Crédit Clé > 1,5 fois le crédit max. (avec crédit sélectif activé)  4) Clé Access/Master utilisée dans un système qui n'est pas en mode sans risque (ou Mot de Passe invalide)  5) Clé Access/Master avec vieuxPIN1 ou PIN2 différents que ceux du système
CAR 2	Erreur Code Gestionnaire
CAR 3	Erreur Code Site
CAR 4	Erreur Clé de Conversion Euro / Conversion déjà effectuée
CAR 5	Erreur PIN
CAR 6	La Clé n'a pas été acceptée. Pourquoi ? 1) Distributeur bloqué 2) Aucune connexion série 3) Clé introduite pour charger crédit pièce (avec option chargement clé bloquée) 4) Clé d'essai introduite avec crédit pièce 5) Clé "R.A.Z. Audit" introduite (avec option bloquée)
CAR 7	La Clé n'est pas acceptée car le code de la clé est dans la liste noire
CAR 8	Erreur Clé Données/Clé de Configuration
CAR 9	Erreur lecture ou erreur mise à jour de la clé
<b>CAR 10</b>	Erreur Clé (Clé non compatible avec le système)
<b>CAR 11</b>	Clé bloquée pour anti-copiage. Erreur de crédit.
CAR 12	Clé/Carte "mifare" no MAD ou no application Paytec
CAR 14	Clé Euro dans un système en monnaie nationale (autre que l'Euro)

LEDs sur le front du lecteur Oscar (connecteur J9)

Éteint	Lecteur hors service	
Vert clignotant tous les 5 sec.	Lecteur en service, prêt à l'usage	
Vert allumé	Clé introduite et acceptée (ne retirez pas la clé!)	
Rouge allumé	Écriture en cours (ne retirez pas la clé!)	
Jaune allumé	- Clé non acceptée	
Jaurie allurrie	- Système en service avec barrage photoélectrique interrompu	
Jaune clignotant + Err 2	Mémoire "Audit étendu" épuisée	

<sup>2</sup> Led sur le front du Lecteur de Clé

# Configurateur

Les images se réfèrent au Configurateur ver. 3.27

L'application "CONFIGURATEUR" vous permet de configurer votre "SIX" par connexion avec un PC (Windows).

Caractéristiques minimales:

- 1. Processeur Pentium
- 2. Windows 95/98/Me
- 3. Porte série RS232 (COM)
- 4. Cordon de raccordement CB.01491

### Le "CONFIGURATEUR" vous permet de:

Configurer un produit et enregistrer la configuration dans un fichier;

Transférer le fichier (.cfg) contenant une configuration complète;

Lire/modifier la configuration d'un système;

Lire les données Audit directement dans le système;

Transférer une nouvelle version du logiciel chez le SIB (outil pour la mise à jour du logiciel produits)

### Installation du "Configurateur"

Enregistrez-vous dans le site www.paytec.it (section télécharger) et vous pourrez télécharger gratuitement le logiciel "*Configurateur*".

Copiez le fichier sur le disque "C" et cliquez sur le fichier exe. La décompression du fichier produit automatiquement le dossier "CONFIGURATEUR". Pour démarrer le programme, cliquez sur "config.exe".

### Sélection Porte série

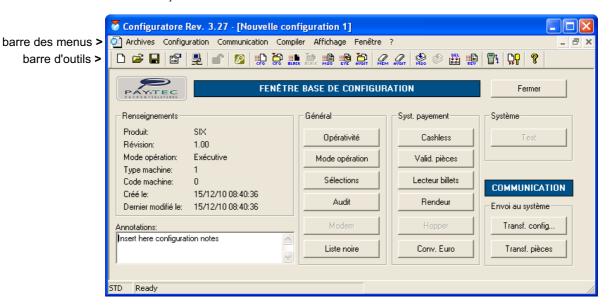


Cliquez sur "Communication" et ensuite sur "Configuration" : la fenêtre à gauche est affichée. Sélectionnez l'interface série sur laquelle vous avez branché le cordon CB.01491.

Mémorisez la sélection par la touche "Confirmer".

### **Guide rapide**

Branchez votre SIX sur l'interface série d'un PC (cordon CB.01491) et mettez le produit sous tension. Cliquez sur le fichier "config.exe" (créez un lien sur l'écran): la fenêtre du menu principal est affichée. Pour créer une nouvelle configuration, cliquez sur **Nouveau** dans le menu **Archives** (ou cliquez directement sur le bouton "nouveau" – feuille blanche – dans la barre d'outils), ensuite sélectionnez SIX et **Confirmez** (la fenêtre ci-dessous est affichée)



Chaque bouton ouvre une fenêtre avec un groupe de fonctions: cliquez sur une touche et entrez les données nécessaires; ensuite cliquez sur **Confirmer** et mémorisez la configuration que vous venez de créer (vous pouvez aussi cliquer sur **Enregistrer sous...** dans le menu **Archives**).

### Transférer une configuration



Si vous désirez transférer une configuration mémorisée dans votre PC, cliquez sur "Communication/Système/ Transférer Configuration..." dans la barre des menus (en alternative, cliquez sur CFG dans la barre d'outils): la fenêtre ci-dessous à gauche est affichée (fig.a); sélectionnez un fichier dans un dossier et cliquez sur "apri": la fenêtre ci-dessous à droite est affichée (fig. b). Cliquez sur "confirmer" pour transférer la configuration.

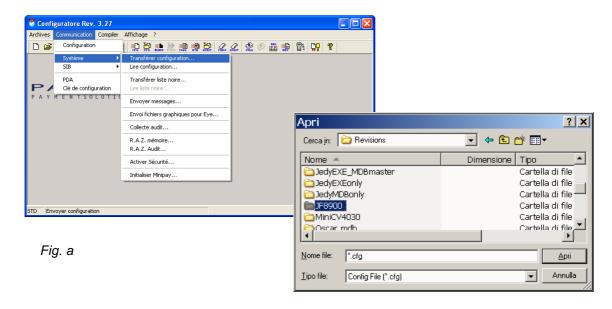


Fig. b

# SIB (Serial Interface BDM)

Outil pour la mise à jour du logiciel

Ce dispositif permet la mise à jour de tous les produits PAYTEC équipés avec l'un des systèmes de paiement suivants: SIX / JF8900 / JEDY / GIODY / OSCAR /Mini / CV2406.

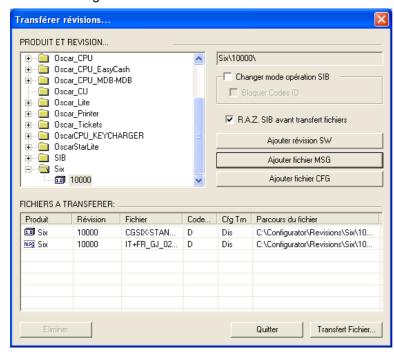
Le SIB vous permet de mettre à jour les éléments suivants dans votre SIX:

logiciel de système (.s19) messages de programmation P3000 (.msb) configuration du système (.cfg.)



### Transférer un fichier d'un PC au SIB

Dans le site www.paytec.it (section "télécharger") vous pouvez trouver la dernière révision du logiciel de chaque produit; après avoir téléchargé le fichier, installez-le. Le dossier révision du logiciel est créé suivant le parcours: C:\CONFIGURATOR\Revisions\SIX\Rev---). Sélectionnez les fichiers que vous désirez transférer dans le SIB à l'aide du Configurateur.



Si vous désirez charger la dernière révision d'un produit cliquez sur

Communication/SIB/transférer fichier... dans la barre des menus du configurateur (la fenêtre à gauche est ouverte).

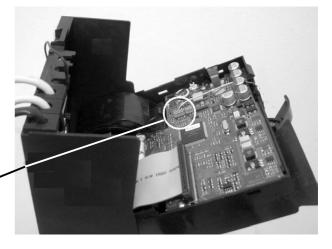
Sélectionnez ensuite le dossier d'un produit

(SIX) et appuyez sur "Ajouter révision SW" et sur "Ajouter fichier MSG" pour sélectionner la langue des messages. Cochez la case "R.A.Z. SIB avant transfert fichiers". Vérifiez que le SIB soit branché sur l'interface série du PC et qu'il soit alimenté (alimentateur 24VDC MC.02691); cliquez ensuite sur "Transfert Fichier..." pour transférer au SIB les fichiers sélectionnés; il faut quelques minutes pour terminer le transfert du fichier (LED vert allumé sur le SIB).

### Mise à jour d'un produit avec un SIB

Coupez l'alimentation de votre SIX et branchez le SIB sur le connecteur rouge J14 (6 contacts). Mettez votre SIX encore sous tension et attendez que la procédure de mise à jour soit complétée (LED vert allumé). Coupez l'alimentation et débranchez le SIB.

Connecteur SIB (cordon CB01441). Le cordon de connexion au PC fait partie de l'équipement du SIB.

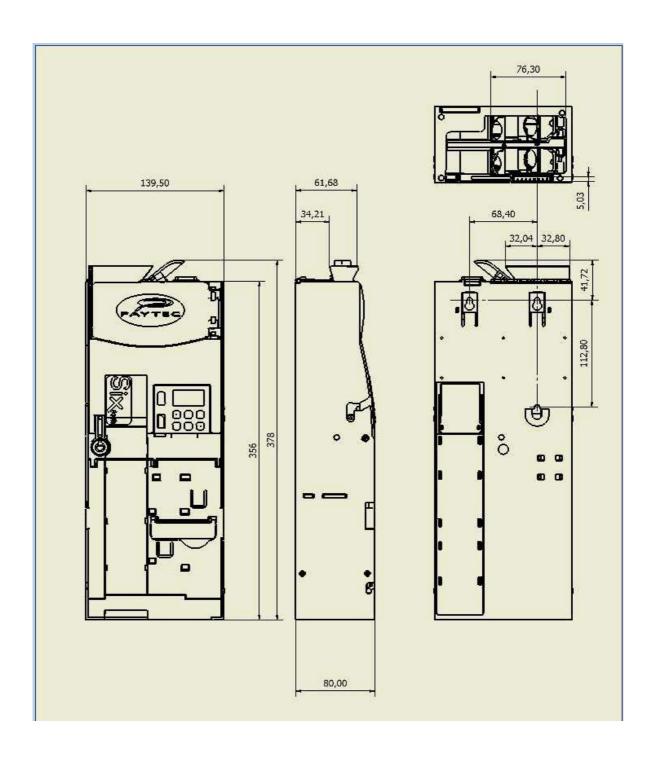


# **Description technique**

Modèle	RENDEUR SIX	
Protocole série Maître	Exécutive BDV001 MDB	
Protocole série Asservi	MDB	
Alimentation nominale	24V AC EXE/BDV 34V DC MDB	
Intervalle alimentation	24V AC ±10%	
Consommation	P = 20W nom.	
Absorption	0,5A nom. / 1,2A max.	
Température	0° - 50° C	
Interface optique IrDA externe	( )	
Connecteur pour Lecteur de Clé	, ,	
Connecteur pour Lecteur de KeyStar/CardStar³ (mifare)		
Connecteur pour Lecteur de billets en parallèle		
Cordon de raccordement à une Périphérique MDB		
N. canaux pièces	30	
Programmation sur lieu avec P3000		
Réglage tolérance d'acceptation pour chaque pièce		
Tubes rendeurs	6	
Tubes remplaceables à l'unité		
Prix	100 max.	
Remises	4 max. par prix	
LCD intégré / externe	/-	
Sélections Gratuites / Remises Spéciales / Crédit Gratuit		
Display graphique LCD externe ( EYE )	( )	
Audit (protocole EVA-DTS)		
Saisie données avec P3000/Psion mx		
Compatibilité avec Clé de service Audit		
Programmation avec P3000 <sup>4</sup>		
Langues	2	
SetUp rapide par clavier tubes		
Remplissement rapide des tubes par clavier		
Configuration par PC / Psion (IrDA externe)	1	
Mise à jour du logiciel avec SIB		
Diagnostic LCD/P3000	1	
Dimensions (lxhxp)	136 x 385 x 80 mm	
Poids	1,7 Kg	

<sup>3</sup> Clés et Cartes mifare

<sup>4</sup> Le Boîtier de programmation P3000 est un outils disponible sur demande





# PAYTEC ITALIE

via XX Settembre 49 - 22069 ROVELLASCA (CO) TEL (++39) 02 96961401 - FAX (++39) 02 96961414

http://www.paytec.it e-mail: info@paytec.it

DISTRIBUTEUR		